

profifeed BeltFeeder

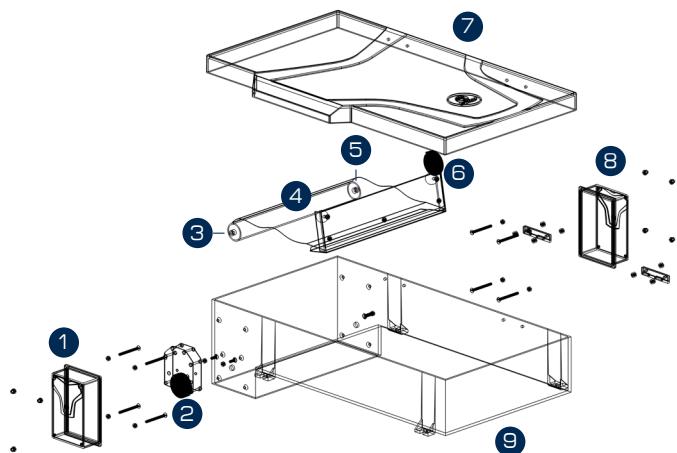


- DE** Gebrauchsanleitung
- GB** Operating Instructions
- FR** Notice d'emploi
- NL** Gebruiksaanwijzing
- ES** Instrucciones de uso
- PT** Instruções de uso
- IT** Istruzioni d'uso
- DK** Bruksanvisning
- NO** Bruksanvisning
- SE** Instruktionsbok

- FI** Käyttöohje
- HU** Használati útmutató
- PL** Instrukcja użytkowania
- CZ** Návod k použití
- RO** Instructiuni de folosinta
- BG** ръководство на потребителя
- UA** Керівництво користувача
- RU** руководство пользователя
- TR** Kullanım Kılavuzu
- GR** οδηγίες χρήσης



profifeed BeltFeeder



1	Abdeckung klar	Cover Clear
2	Uhrwerk	Clock
3	Antrieb Uhrwerk	ClockShaft
4	Förderband	Belt
5	Antrieb Zugfeder	SpringShaft
6	Zugfeder	Spring
7	Deckel	Cover
8	Abdeckung schwarz	Cover black
9	Gehäuse	Casing



HINWEISE ZU DIESER BETRIEBSANLEITUNG

Herzlich Willkommen bei FIAP GmbH.

Mit dem Kauf des Produkts **profifeed BeltFeeder** haben Sie eine sehr gute Wahl getroffen. Lesen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes die Betriebsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit dem Produkt vertraut. Alle Arbeiten an und mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Betriebsanleitung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig auf. Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Betriebsanleitung weiter.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

profifeed BeltFeeder, im weiteren Gerät genannt, darf ausschließlich zur Anfütterung von Fischbrut, Setzlingen und zur Dosierung von Puffersubstanzen oder Medikamenten verwendet werden. Das Gehäuse und der Deckel verfügen über eine ausgezeichnete Wetterbeständigkeit und eine hohe Lebensdauer. Der **profifeed BeltFeeder** ist ein MUSS für jeden Produktionsbetrieb oder Hobbyzüchter.

NICHT BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Es können bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung und unsachgemäßer Behandlung Gefahren von diesem Gerät für Personen entstehen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlischt die Haftung unsererseits sowie die allgemeine Betriebserlaubnis.

CE-HERSTELLERERKLÄRUNG

Im Sinne der EG-Richtlinie EMV-Richtlinie (2014/30/EU) sowie der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) erklären wir die Konformität.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Beachten Sie unbedingt die Sicherheitshinweise für den richtigen und sicheren Gebrauch. Bewahren Sie diese Anleitung sorgfältig auf.

Bei Besitzerwechsel geben Sie bitte die Anleitung weiter.

profifeed **BeltFeeder**

Alle Arbeiten mit diesem Gerät dürfen nur gemäß der vorliegenden Anleitung durchgeführt werden.

Die Kombination von Wasser und Elektrizität kann bei nicht vorschriftsmäßigem Anschluss oder unsachgemäßer Handhabung zu ernsthafter Gefahr für Leib und Leben führen. Betreiben Sie das Gerät nur, wenn sich keine Personen im Wasser aufhalten! Bevor Sie in das Wasser greifen, immer die Netzstecker aller im Wasser befindlichen Geräte ziehen. Vergleichen Sie die elektrischen Daten der Stromversorgung mit dem Typenschild auf der Verpackung bzw. auf dem Gerät. Stellen Sie sicher, dass das Gerät über eine Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungs-Fehlerstrom von maximal 30 mA gesichert ist. Betreiben Sie das Gerät nur an einer vorschriftsmäßig installierten Steckdose. Halten Sie den Netzstecker und alle Anschlussstellen trocken! Verlegen Sie die Anschlussleitung geschützt, so dass Beschädigungen ausgeschlossen sind. Verwenden Sie nur Kabel, Installationen, Adapter, Verlängerungs- oder Anschlussleitungen mit Schutzkontakt, die für den Außeneinsatz zugelassen sind. Tragen oder ziehen Sie das Gerät nicht an der Anschlussleitung! Bei defektem Kabel oder Gehäuse darf das Gerät nicht betrieben werden! Wenn die Netzzanschlussleitung des Gerätes beschädigt wird, muss das Gerät entsorgt werden, ein Austausch der Netzzanschlussleitung ist nicht mehr möglich. Bei Beschädigung der Leitung ist das Gerät zu entsorgen. Elektrische Installationen an Gartenteichen müssen den internationalen und nationalen Errichterbestimmungen entsprechen. Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes oder deren zugehörigen Teile, wenn nicht ausdrücklich in der Gebrauchsanweisung darauf hingewiesen wird.

Niemals technische Änderungen am Gerät vornehmen, dies führt zum sofortigen Erlöschen jeglicher Gewährleistungs- und Garantieansprüche. Nur Original-Ersatzteile und Zubehör verwenden. Reparaturen nur von autorisierten Kundendienststellen durchführen lassen.

Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Wasserdurchfluss! Fördern Sie niemals andere Flüssigkeiten als Wasser!

Bei Fragen und Problemen wenden Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit an einen Elektrofachmann!

AUFSTELLEN UND INBETRIEBNAHME

Der profifeed **BeltFeeder**, das Original, ist seit Jahren der am häufigsten eingesetzte Futterautomat. Der profifeed **BeltFeeder** ist in zwei Größen (Fassungsvermögen 3 kg und 5 kg) und mit drei verschiedenen Uhrwerkslaufzeiten (4 Std., 12 Std. und 24 Std.) lieferbar. Zahlreiche wissenschaftliche Untersuchungen haben bewiesen, dass die Verteilung der Tagesration auf möglichst viele Fütterungen ausschlaggebend für eine hohe Futterverwertung und die Vermeidung von Belastungsspitzen hinsichtlich der Wasserqualität ist. Der profifeed BeltFeeder Standard ist bestens geeignet zur Anfütterung von Fischbrut, Setzlingen und zur Dosierung von Puffersubstanzen oder Medikamenten. Das Gehäuse und der Deckel verfügen über eine ausgezeichnete Wetterbeständigkeit und eine hohe Lebensdauer. Der profifeed **BeltFeeder** ist ein MUSS für jeden Produktionsbetrieb oder Hobbyzüchter.

Am Unterteil des profifeed BeltFeeder Standard befinden sich 4 Montagelaschen zur sicheren Befestigung.



REINIGUNG UND WARTUNG

Um eine gute Kontinuität bei den Fütterungen zu gewährleisten, sollte der **profifeed BeltFeeder** während der Saison regelmäßig gereinigt werden. Entfernen Sie mit einer kleinen Bürste den Staub und Futterreste aus dem **profifeed BeltFeeder** und an dem **profifeed BeltFeeder** Band. Das **profifeed BeltFeeder Clock** muss regelmäßig mit Waffenöl geölt werden. Harzende Öle dürfen nicht verwendet werden. Die Lebensdauer der Zugfeder wird durch regelmäßiges Einfetten erhöht. Bei mangelhafter oder nicht ausgeführter Wartung kann der Garantieanspruch verfallen.



Beachten Sie zum Thema **Reinigung und Wartung** die entsprechenden Produktvideos in unserem Youtube Kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

VERSCHLEIBTEILE

Der **profifeed BeltFeeder** muss regelmäßig gereinigt und geölt werden. Zu den Verschleißteilen gehören das Uhrwerk und das Förderband. Diese sind als Ersatzteile erhältlich.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen.

Angemessene Reinigung und Pflege reduzieren den Verschleiß am Gerät.

REPARATUR

Hier erhalten Sie alle notwendigen Informationen zum Austausch von Ersatz- bzw. Verschleißteilen. Bitte beachten und nutzen Sie den QR Code unter Reinigung und Wartung.

LAGERUNG

Das Gerät muss bei zu erwartendem Frost außer Betrieb genommen und abgebaut werden. Reinigen Sie das Gerät zunächst wie unter Reinigung und Wartung beschrieben. Das Gerät kann trocken oder nass eingelagert werden. Sofern das Gerät trocken eingelagert werden soll, ist es wichtig, dass sämtliche Bauteile, auch die inneren Motorteile komplett trocken sind. Bei nasser Einlagerung setzen Sie die gereinigte Pumpe in einen mit frischem Leitungswasser gefüllten Behälter.

Beachten Sie, dass der Behälter frostfrei aufgestellt ist.

ENTSORGUNG

Das Gerät ist gemäß den nationalen gesetzlichen Bestimmungen zu entsorgen. Dieses Gerät darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Gerät durch Abschneiden der Kabel unbrauchbar machen und über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem entsorgen.

Falls im Gerät Leuchtmittel enthalten sind, sind diese über das dafür vorgesehene Rücknahmesystem zu entsorgen.

Fragen Sie Ihren Fachhändler.

profifeed **BeltFeeder**

NOTES ON THESE OPERATING INSTRUCTIONS

Welcome to FIAP GmbH.

With the purchase of the product **profifeed BeltFeeder** you have made a very good choice. Before using the device for the first time, read the operating instructions carefully and familiarize yourself with the product. All work on and with this device may only be carried out in accordance with these operating instructions. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Keep these operating instructions in a safe place. If you change hands, please pass on the operating instructions.

INTENDED USE

profifeed BeltFeeder, hereinafter referred to as the device, may only be used for feeding fry, seedlings and for dosing buffer substances or drugs. The housing and the cover have excellent weather resistance and a long service life. The **profifeed Belt-Feeder** is a MUST for every production company or hobby grower.

IMPROPER USE

It can occur in the event of improper use and improper handling

This device poses a risk to people. In the event of improper use, our liability and the general operating license expire.

CE MANUFACTURER'S DECLARATION

We declare conformity in accordance with the EC directive EMC directive (2014/30 / EU) and the low voltage directive (2014/35 / EU).

The following harmonized standards were applied:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

SAFETY INSTRUCTIONS

This device can be used by children aged 8 years and over and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the device and understand the resulting dangers.

Children are not allowed to play with the device. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children without supervision. It is essential to observe the safety instructions for correct and safe use. Please keep these instructions in a safe place. If the owner changes, please pass on the instructions.



All work with this device may only be carried out in accordance with these instructions. The combination of water and electricity can lead to serious danger to life and limb if it is not connected properly or handled improperly. Only operate the device when nobody is in the water! Before reaching into the water, always unplug all devices in the water. Compare the electrical data of the power supply with the type plate on the packaging or on the device. Make sure that the device is protected by a residual current device with a rated residual current of maximum 30 mA. Only operate the device from a properly installed socket. Keep the power plug and all connection points dry! Lay the connection cable so that it is protected to prevent damage. Only use cables, installations, adapters, extension or connection cables with protective contact that are approved for outdoor use. Do not carry or pull the device by the connecting cable! The device must not be operated if the cable or housing is defective! If the power cord of the device is damaged, the device must be disposed of; it is no longer possible to replace the power cord. If the cable is damaged, the device must be disposed of. Electrical installations on garden ponds must comply with international and national installation regulations. Never open the housing of the device or its associated parts unless this is expressly stated in the instructions for use.

Never make technical changes to the device, this leads to the immediate expiry of all warranty and guarantee claims. Use only original spare parts and accessories. Have repairs carried out only by authorized customer service centers.

Never operate the device without water flowing through it! Never pump liquids other than water!

For your own safety, contact a qualified electrician if you have any questions or problems!

INSTALLATION AND COMMISSIONING

The profifeed **BeltFeeder**, the original, has been the most frequently used automatic feeder for years. The profifeed **BeltFeeder** is available in two sizes (capacity 3 kg and 5 kg) and with three different clockwork running times (4 hours, 12 hours and 24 hours). Numerous scientific studies have shown that the distribution of the daily ration over as many feedings as possible is decisive for high feed conversion and the avoidance of load peaks in terms of water quality. The profifeed BeltFeeder Standard is ideally suited for feeding fry, saplings and for dosing buffer substances or medicines. The housing and the cover have excellent weather resistance and a long service life. The profifeed **BeltFeeder** is a MUST for every production company or hobby grower.

On the lower part of the profifeed BeltFeeder Standard there are 4 mounting brackets for secure attachment.

profifeed **BeltFeeder**

CLEANING AND MAINTENANCE

In order to ensure a good continuity with the feeding, the profifeed **BeltFeeder** should be cleaned regularly during the season. Use a small brush to remove the dust and feed residues from the profifeed **BeltFeeder** and on the profifeed **BeltFeeder** Band. The profifeed **BeltFeeder Clock** must be regularly oiled with gun oil. Resin-end oils must not be used. The service life of the tension spring is increased by regular greasing. In the event of inadequate or not performed maintenance, the guarantee claim may expire.



Observe the relevant product videos on the subject of
cleaning and maintenance in our
Youtube channel: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

WEAR PARTS

The profifeed **BeltFeeder** must be cleaned and oiled regularly. Wear parts include the clockwork and the conveyor belt. These are available as spare parts.

Wear parts are excluded from the guarantee.

Appropriate cleaning and care reduce wear and tear on the device.

REPAIR

Here you will find all the information you need to exchange spare and wear parts. Please note and use the QR code under Cleaning and maintenance.

STORAGE

If frost is expected, the device must be taken out of service and dismantled. First clean the device as described under Cleaning and Maintenance. The device can be stored dry or wet. If the device is to be stored dry, it is important that all components, including the internal motor parts, are completely dry. If the pump is wet, put the cleaned pump in a container filled with fresh tap water.

Make sure that the container is set up frost-free.

DISPOSAL

The device must be disposed of in accordance with national legal regulations. This device must not be disposed of as domestic waste. Make the device unusable by cutting the cable and dispose of it via the return system provided.

If the device contains light sources, these must be disposed of using the return system provided for this purpose.

Ask your specialist dealer.

profifeed BeltFeeder

REMARQUES SUR CE MODE D'EMPLOI

Bienvenue chez FIAP GmbH.

Avec l'achat du produit **profifeed BeltFeeder**, vous avez fait un très bon choix. Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez attentivement le mode d'emploi et familiarisez-vous avec le produit. Tous les travaux sur et avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ce mode d'emploi. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Conservez ces instructions d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous changez de main, veuillez transmettre le mode d'emploi.

USAGE PRÉVU

profifeed BeltFeeder, ci-après dénommé le dispositif, ne peut être utilisé que pour nourrir les alevins, les plants et pour le dosage de substances tampons ou de médicaments. Le boîtier et le couvercle ont une excellente résistance aux intempéries et une longue durée de vie. Le **profifeed BeltFeeder** est un MUST pour toute entreprise de production ou cultivateur amateur.

UTILISATION INCORRECTE

Cela peut survenir en cas d'utilisation incorrecte et de mauvaise manipulation. Cet appareil présente un risque pour les personnes. En cas d'utilisation non conforme, notre responsabilité et le permis d'exploitation général expirent.

DÉCLARATION DU FABRICANT CE

Nous déclarons la conformité conformément à la directive CE directive CEM (2014/30 / UE) et à la directive basse tension (2014/35 / UE).

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées ou ont été formées à l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et comprennent les dangers qui en résultent.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Il est essentiel de respecter les consignes de sécurité pour une utilisation correcte et sûre. Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr.

Si le propriétaire change, veuillez transmettre les instructions.

profifeed **BeltFeeder**

Tous les travaux avec cet appareil ne doivent être effectués que conformément à ces instructions.

La combinaison de l'eau et de l'électricité peut entraîner de graves dangers pour la vie et l'intégrité physique si elle n'est pas raccordée correctement ou si elle est mal manipulée. N'utilisez l'appareil que s'il n'y a personne dans l'eau! Avant d'atteindre l'eau, débranchez toujours tous les appareils dans l'eau. Comparez les données électriques de l'alimentation électrique avec la plaque signalétique sur l'emballage ou sur l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est protégé par un dispositif à courant résiduel avec un courant nominal de 30 mA maximum. Faites fonctionner l'appareil uniquement à partir d'une prise correctement installée. Gardez la fiche d'alimentation et tous les points de connexion secs! Posez le câble de connexion de manière à ce qu'il soit protégé pour éviter tout dommage. Utilisez uniquement des câbles, des installations, des adaptateurs, des rallonges ou des câbles de connexion avec contact de protection qui sont approuvés pour une utilisation en extérieur. Ne transportez pas et ne tirez pas l'appareil par le câble de raccordement! L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble ou le boîtier est défectueux! Si le cordon d'alimentation de l'appareil est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut; il n'est plus possible de remplacer le cordon d'alimentation. Si le câble est endommagé, l'appareil doit être mis au rebut. Les installations électriques sur les bassins de jardin doivent être conformes aux réglementations internationales et nationales d'installation. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil ou ses pièces associées sauf si cela est expressément indiqué dans les instructions d'utilisation.

N'apportez jamais de modifications techniques à l'appareil, cela entraîne l'explosion immédiate de toutes les demandes de garantie et de garantie. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine. Faites effectuer les réparations uniquement par des centres de service après-vente agréés.

N'utilisez jamais l'appareil sans que de l'eau ne le traverse! Ne jamais pomper de liquides autres que de l'eau!

Si vous avez des questions ou des problèmes, veuillez contacter un électricien qualifié pour votre propre sécurité!

INSTALLATION ET MISE EN SERVICE

Le **profifeed BeltFeeder**, l'original, est le chargeur automatique le plus utilisé depuis des années. Le **profifeed BeltFeeder** est disponible en deux tailles (capacité 3 kg et 5 kg) et avec trois temps de fonctionnement d'horlogerie différents (4 heures, 12 heures et 24 heures). De nombreuses études scientifiques ont montré que la répartition de la ration journalière sur autant de repas que possible est déterminante pour une conversion alimentaire élevée et pour éviter les pics de charge au regard de la qualité de l'eau. Le **profifeed BeltFeeder** est idéal pour nourrir les alevins, les jeunes arbres et pour le dosage de substances tampons ou de médicaments. Le boîtier et le couvercle ont une excellente résistance aux intempéries et une longue durée de vie. Le **profifeed Belt-Feeder** est un MUST pour toute entreprise de production ou cultivateur amateur. Sur la partie inférieure du **profifeed BeltFeeder**, il y a 4 supports de montage pour une fixation sûre.

profifeed BeltFeeder

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Afin d'assurer une bonne continuité avec l'alimentation, le **profifeed BeltFeeder** doit être nettoyé régulièrement pendant la saison. Utilisez une petite brosse pour enlever la poussière et les résidus d'alimentation du **profifeed BeltFeeder** et de la **profifeed BeltFeeder** band. L'horloge du **profifeed BeltFeeder Clockwork** doit être régulièrement huilée avec de l'huile pour pistolet. Les huiles en résine ne doivent pas être utilisées. La durée de vie du ressort de tension est augmentée par un graissage régulier. En cas de maintenance insuffisante ou non effectuée, la demande de garantie peut expirer.



Observez les vidéos de produits pertinentes au sujet du **nettoyage et de la maintenance** sur notre chaîne Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PIÈCES D'USURE

Le **profifeed BeltFeeder** doit être nettoyé et huilé régulièrement. Les pièces d'usure comprennent le mécanisme d'horlogerie et la bande transporteuse. Ceux-ci sont disponibles en pièces détachées.

Les pièces d'usure sont exclues de la garantie.

Un nettoyage et un entretien appropriés réduisent l'usure de l'appareil.

RÉPARATION

Vous trouverez ici toutes les informations dont vous avez besoin pour échanger des pièces de rechange et d'usure. Veuillez noter et utiliser le code QR lors du nettoyage et de l'entretien.

ESPACE DE RANGEMENT

L'appareil doit être mis hors service et démonté en cas de gel. Nettoyez d'abord l'appareil comme décrit sous Nettoyage et entretien. L'appareil peut être stocké au sec ou humide. Si l'appareil doit être stocké au sec, il est important que tous les composants, y compris les pièces internes du moteur, soient complètement secs. Si la pompe est mouillée, placez la pompe nettoyée dans un récipient rempli d'eau fraîche du robinet.

Assurez-vous que le récipient est installé à l'abri du gel.

DISPOSITION

L'appareil doit être éliminé conformément aux réglementations légales nationales. Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et en disposer via le système de retour fourni.

Si l'appareil contient des sources lumineuses, celles-ci doivent être éliminées en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

Demandez à votre revendeur spécialisé.

profifeed **BeltFeeder**

Opmerkingen over deze bedieningshandleiding

Welkom bij FIAP GmbH.

Met de aanschaf van het product **profifeed BeltFeeder** heeft u een zeer goede keuze gemaakt. Lees voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en maak uzelf vertrouwd met het product. Alle werkzaamheden aan en met dit apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd in overeenstemming met deze bedieningshandleiding. Voor een correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Als u van eigenaar wisselt, geef dan de gebruiksaanwijzing door.

BEOOGD GEBRUIK

profifeed BeltFeeder, hierna te noemen het apparaat, mag alleen worden gebruikt voor het voeren van jongen, zaailingen en voor het doseren van bufferstoffen of medicijnen. De behuizing en het deksel zijn uitstekend weerbestendig en hebben een lange levensduur. De **profifeed BeltFeeder** is een MUST voor ieder productiebedrijf of hobbykweker.

VERKEERD GEBRUIK

Het kan worden veroorzaakt door oneigenlijk gebruik en onjuiste behandeling. Dit apparaat vormt een risico voor mensen. Bij oneigenlijk gebruik vervallen onze aansprakelijkheid en de algemene exploitatievergunning.

CE-VERKLARING VAN DE FABRIKANT

Wij verklaren conformiteit in overeenstemming met de EG-richtlijn EMC-richtlijn (2014/30 / EU) en de laagspanningsrichtlijn (2014/35 / EU).

De volgende geharmoniseerde normen zijn toegepast:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of zijn geïnstrueerd in het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd. Voor een correct en veilig gebruik is het essentieel om de veiligheidsinstructies in acht te nemen. Bewaar deze instructies op een veilige plaats.

Als de eigenaar verandert, geef dan de instructies door.



Alle werkzaamheden met dit apparaat mogen alleen worden uitgevoerd in overeenstemming met deze instructies.

De combinatie van water en elektriciteit kan leiden tot ernstig gevaar voor lichaam en leden als deze niet goed is aangesloten of onjuist wordt gehanteerd. Gebruik het apparaat alleen als er niemand in het water is! Trek voordat u in het water grijpt altijd de stekker uit het stopcontact van alle apparaten die zich in het water bevinden. Vergelijk de elektrische gegevens van de voeding met het typeplaatje op de verpakking of op het apparaat. Zorg ervoor dat het apparaat is beschermd door een aardlekschakelaar met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Gebruik het apparaat alleen met een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. Houd de stekker en alle aansluitpunten droog! Leg de aansluitkabel zo dat deze beschermd is om beschadiging te voorkomen. Gebruik alleen kabels, installaties, adapters, verleng- of aansluitkabels met geaard contact die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenhuis. Draag of trek het apparaat niet aan de aansluitkabel! Bij defecte kabel of behuizing mag het apparaat niet worden gebruikt! Als het netsnoer van het apparaat is beschadigd, moet het apparaat worden weggegooid; het is niet meer mogelijk om het netsnoer te vervangen. Als de kabel is beschadigd, moet het apparaat worden afgeweerd. Elektrische installaties op tuinvijvers moeten voldoen aan internationale en nationale installatievoorschriften. Open nooit de behuizing van het apparaat of de bijbehorende onderdelen, tenzij dit uitdrukkelijk in de gebruiksaanwijzing staat vermeld.

Breng nooit technische wijzigingen aan het apparaat aan, hierdoor vervallen alle garantie- en garantieclaims. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires. Laat reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde servicecentra.

Gebruik het apparaat nooit zonder dat er water doorheen stroomt! Transporteer nooit andere vloeistoffen dan water!

Voor uw eigen veiligheid dient u bij vragen of problemen contact op te nemen met een gekwalificeerde elektricien!

INSTALLATIE EN INBEDRIJFSTELLING

De **profifeed BeltFeeder**, het origineel, is al jaren de meest gebruikte automatische feeder. De **profifeed BeltFeeder** is verkrijgbaar in twee formaten (capaciteit 3 kg en 5 kg) en met drie verschillende uurwerkijken (4 uur, 12 uur en 24 uur). Talrijke wetenschappelijke studies hebben aangetoond dat de verdeling van het dagrantsoen over zoveel mogelijk voeders bepalend is voor een hoge voerconversie en het vermijden van belastingspieken op het gebied van waterkwaliteit. De **profifeed BeltFeeder** is bij uitstek geschikt voor het voeren van jongen, jonge boompjes en voor het doseren van bufferstoffen of medicijnen. De behuizing en het deksel zijn uitstekend weerbestendig en hebben een lange levensduur. De **profifeed BeltFeeder** is een MUST voor ieder productiebedrijf of hobbykweker.

Op het onderste deel van de **profifeed BeltFeeder** bevinden zich 4 montagebeugels voor een veilige bevestiging.

profifeed **BeltFeeder**

SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Om een goede continuïteit van het voeren te garanderen, dient de profifeed **Belt-Feeder** tijdens het seizoen regelmatig te worden schoongemaakt. Gebruik een kleine borstel om het stof en voerresten van de profifeed **BeltFeeder** en van de profifeed **BeltFeeder** belt te verwijderen. Het profifeed **BeltFeeder clockwork** moet regelmatig worden gesmeerd met pistoololie. Hars-end oliën mogen niet worden gebruikt. De levensduur van de trekveer wordt verlengd door regelmatig te smeren. Bij onvoldoende of niet uitgevoerd onderhoud kan de aanspraak op garantie komen te vervallen.



Bekijk de relevante productvideo's over het onderwerp
reiniging en onderhoud in ons
YouTube-kanaal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

DRAAG ONDERDELEN

De profifeed **BeltFeeder** moet regelmatig worden gereinigd en geolied. Slijtagedelen zijn onder meer het uurwerk en de transportband. Deze zijn verkrijgbaar als reserveonderdelen. Slijtagedelen zijn uitgesloten van garantie.

Door een goede reiniging en verzorging wordt de slijtage van het apparaat beperkt.

REPARATIE

Hier vindt u alle informatie die u nodig heeft om reserve- en slijtdelen te vervangen. Let op en gebruik de QR-code bij reiniging en onderhoud.

OPSLAG

Het apparaat moet buiten bedrijf worden genomen en gedemonteerd als er vorst wordt verwacht. Reinig het apparaat eerst zoals beschreven onder Reiniging en onderhoud. Het apparaat kan droog of nat worden opgeborgen. Als het apparaat droog moet worden opgeslagen, is het belangrijk dat alle componenten, inclusief de interne motoronderdelen, volledig droog zijn. Als de pomp nat is, plaats de schoongemaakte pomp dan in een bak gevuld met vers leidingwater.

Zorg ervoor dat de container vorstvrij staat.

VERWIJDERING

Het apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met de nationale wettelijke voorschriften. Dit apparaat mag niet als huishoudelijk afval worden afgevoerd. Maak het apparaat onbruikbaar door de kabel door te knippen en af te voeren via het meegeleverde retoursysteem.

Als het apparaat lichtbronnen bevat, moeten deze worden afgevoerd via het hiervoor bestemde retoursysteem.

Vraag uw vakhandelaar.

profifeed BeltFeeder

NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Bienvenido a FIAP GmbH.

Con la compra del producto **profifeed BeltFeeder**, ha hecho una muy buena elección. Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente las instrucciones de funcionamiento y familiarícese con el producto. Todos los trabajos en y con este dispositivo solo se pueden realizar de acuerdo con estas instrucciones de funcionamiento. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones de funcionamiento en un lugar seguro. Si cambia de manos, transmite las instrucciones de funcionamiento.

USO PREVISTO

profifeed BeltFeeder, en lo sucesivo denominado el dispositivo, solo se puede utilizar para alimentar alevines, plántulas y para dosificar sustancias tampón o medicamentos. La carcasa y la cubierta tienen una excelente resistencia a la intemperie y una larga vida útil. El estándar profifeed BeltFeeder Standard es imprescindible para toda empresa de producción o cultivador aficionado.

USO INAPROPIADO

Puede ocurrir en caso de uso inadecuado y manejo inadecuado.

Este dispositivo representa un riesgo para las personas. En caso de uso inadecuado, nuestra responsabilidad y el permiso de funcionamiento general caducan.

DECLARACIÓN DEL FABRICANTE CE

Declaramos conformidad de acuerdo con la directiva CE directiva EMC (2014/30 / EU) y la directiva de baja tensión (2014/35 / EU).

Se aplicaron las siguientes normas armonizadas:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este dispositivo puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del dispositivo y comprendan los peligros resultantes.

Los niños no pueden jugar con el dispositivo. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión. Es fundamental observar las instrucciones de seguridad para un uso correcto y seguro. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Si el propietario cambia, transmite las instrucciones.

profifeed **BeltFeeder**

Todo el trabajo con este dispositivo solo puede realizarse de acuerdo con estas instrucciones.

La combinación de agua y electricidad puede suponer un grave peligro para la vida y la integridad física si no se conecta correctamente o si no se manipula correctamente. ¡Utilice el dispositivo solo cuando no haya personas en el agua! Antes de meter la mano en el agua, siempre desenchufe todos los dispositivos en el agua. Compare los datos eléctricos de la fuente de alimentación con la placa de características en el embalaje o en el dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté protegido por un dispositivo de corriente residual con una corriente residual nominal de 30 mA como máximo. Utilice el dispositivo únicamente desde un enchufe correctamente instalado. ¡Mantenga secos el enchufe y todos los puntos de conexión! Coloque el cable de conexión de manera protegida para que no se dañe. Utilice únicamente cables, instalaciones, adaptadores, cables de extensión o de conexión con contacto de protección que estén aprobados para uso en exteriores. ¡No transporte ni tire del dispositivo por el cable de conexión! ¡El dispositivo no debe utilizarse si el cable o la carcasa están defectuosos! Si el cable de alimentación del dispositivo está dañado, el dispositivo debe desecharse; ya no es posible reemplazar el cable de alimentación. Si el cable está dañado, el dispositivo debe desecharse. Las instalaciones eléctricas en estanques de jardín deben cumplir con las normas de instalación nacionales e internacionales. Nunca abra la carcasa del dispositivo o sus partes asociadas a menos que esto se indique expresamente en las instrucciones de uso.

Nunca realice cambios técnicos en el dispositivo, esto conduce al vencimiento inmediato de todas las garantías y reclamos de garantía. Utilice únicamente repuestos y accesorios originales. Haga que las reparaciones sean realizadas únicamente por centros de servicio al cliente autorizados.

¡Nunca utilice el dispositivo sin que fluya agua a través de él! ¡Nunca bombee líquidos que no sean agua!

Si tiene alguna pregunta o problema, comuníquese con un electricista calificado para su propia seguridad.

INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA

El **profifeed BeltFeeder**, el original, ha sido el alimentador automático más utilizado durante años. El **profifeed BeltFeeder** está disponible en dos tamaños (capacidad 3 kg y 5 kg) y con tres tiempos de funcionamiento diferentes (4 horas, 12 horas y 24 horas). Numerosos estudios científicos han demostrado que la distribución de la ración diaria en tantas tomas como sea posible es decisiva para una alta conversión alimenticia y evitar picos de carga con respecto a la calidad del agua. El **profifeed BeltFeeder** es ideal para alimentar alevines, plantones y para dosificar sustancias tampon o medicamentos. La carcasa y la cubierta tienen una excelente resistencia a la intemperie y una larga vida útil. El estándar **profifeed BeltFeeder** es imprescindible para toda empresa de producción o cultivador aficionado.

En la parte inferior del **profifeed BeltFeeder** hay 4 soportes de montaje para una fijación segura.



LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Para asegurar una buena continuidad con la alimentación, el **profifeed BeltFeeder** debe limpiarse regularmente durante la temporada. Utilice un cepillo pequeño para quitar el polvo y los residuos de alimento de la correa **profifeed BeltFeeder** y de la **profifeed BeltFeeder**. El mecanismo **profifeed BeltFeeder clockwork** debe aceitarse regularmente con aceite para armas. No se deben utilizar aceites para extremos de resina. La vida útil del resorte de tensión aumenta con un engrase regular. En caso de mantenimiento inadecuado o no realizado, la reclamación de garantía puede expirar.



Observe los videos de productos relevantes sobre el tema de la **limpieza y el mantenimiento**, en nuestro canal de Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

USAR PARTES

El **profifeed BeltFeeder** debe limpiarse y aceitarse regularmente. Las piezas de desgaste incluyen el mecanismo de relojería y la cinta transportadora. Están disponibles como repuestos.

Las piezas de desgaste están excluidas de la garantía.

La limpieza y el cuidado adecuados reducen el desgaste del dispositivo.

REPARAR

Aquí encontrará toda la información necesaria para cambiar piezas de repuesto y de desgaste. Tenga en cuenta y utilice el código QR en **limpieza y mantenimiento**.

ALMACENAMIENTO

Si se esperan heladas, el dispositivo debe ponerse fuera de servicio y desmantelarse. Primero limpie el dispositivo como se describe en Limpieza y mantenimiento. El dispositivo se puede almacenar seco o húmedo. Si el dispositivo se va a almacenar seco, es importante que todos los componentes, incluidas las partes internas del motor, estén completamente secos. Si la bomba está mojada, coloque la bomba limpia en un recipiente lleno de agua corriente fresca.

Asegúrese de que el recipiente esté protegido contra las heladas.

DISPOSICIÓN

El dispositivo debe eliminarse de acuerdo con las normativas legales nacionales. Este dispositivo no debe eliminarse como residuo doméstico. Inutilice el dispositivo cortando el cable y deséchelo a través del sistema de retorno proporcionado.

Si el dispositivo contiene fuentes de luz, estas deben eliminarse utilizando el sistema de retorno provisto para tal fin.

Pregunte a su distribuidor especializado.

profifeed **BeltFeeder**

NOTAS SOBRE ESTAS INSTRUÇÕES OPERACIONAIS

Bem-vindo à FIAP GmbH.

Com a compra do produto **profifeed BeltFeeder** você fez uma escolha muito boa. Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente as instruções de operação e familiarize-se com o produto. Todos os trabalhos no e com este dispositivo só podem ser realizados de acordo com estas instruções de operação. É imprescindível observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções de operação em um lugar seguro. Se você mudar de mãos, passe adiante as instruções de operação.

USO PRETENDIDO

profifeed BeltFeeder, doravante referido como o dispositivo, só pode ser usado para alimentar alevinos, mudas e para dosar substâncias tampão ou medicamentos. A caixa e a tampa têm excelente resistência às intempéries e longa vida útil. O **profifeed Belt-Feeder** é OBRIGATÓRIO para todas as empresas de produção ou criadores de hobby.

USO IMPRÓPRIO

Pode ser causado por uso impróprio e manuseio impróprio

Este dispositivo representa um risco para as pessoas. Em caso de uso indevido, nossa responsabilidade e a licença geral de operação expiram.

DECLARAÇÃO DO FABRICANTE CE

Declaramos conformidade de acordo com a diretiva CE EMC (2014/30 / UE) e a diretiva de baixa tensão (2014/35 / UE).

Foram aplicadas as seguintes normas harmonizadas:
EN 61058-1, EN 60669-2-1

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este dispositivo pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou tenham sido instruídas no uso seguro do dispositivo e compreendam os perigos resultantes.

As crianças não podem brincar com o dispositivo. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão. É fundamental observar as instruções de segurança para um uso correto e seguro. Guarde estas instruções em um lugar seguro.

Se o proprietário mudar, passe as instruções.



Todo o trabalho com este dispositivo só pode ser executado de acordo com estas instruções.

A combinação de água e eletricidade pode levar a sério perigo de vida e integridade física se não for conectada corretamente ou manuseada incorretamente. Somente opere o dispositivo quando ninguém estiver na água! Antes de entrar na água, sempre desconecte todos os dispositivos na água. Compare os dados elétricos da fonte de alimentação com a placa de tipo na embalagem ou no dispositivo. Certifique-se de que o dispositivo está protegido por um dispositivo de corrente residual com uma corrente residual nominal de no máximo 30 mA. Opere o dispositivo apenas com uma tomada instalada corretamente. Mantenha o plugue de alimentação e todos os pontos de conexão secos! Disponha o cabo de conexão de maneira protegida para evitar danos. Use apenas cabos, instalações, adaptadores, extensões ou cabos de conexão com contatos de proteção aprovados para uso externo. Não carregue ou puxe o dispositivo pelo cabo de conexão! O aparelho não deve ser operado se o cabo ou a caixa estiverem com defeito! Se o cabo de alimentação do dispositivo estiver danificado, o dispositivo deve ser descartado; não é mais possível substituir o cabo de alimentação. Se o cabo estiver danificado, o dispositivo deve ser descartado. As instalações elétricas em lagos de jardim devem cumprir os regulamentos de instalação internacionais e nacionais. Nunca abra a caixa do dispositivo ou suas partes associadas, a menos que isso seja expressamente declarado nas instruções de uso.

Nunca faça alterações técnicas no dispositivo, isso leva à expiração imediata de todas as garantias e reclamações de garantia. Use apenas peças sobressalentes e acessórios originais. Os reparos devem ser realizados apenas por centros de atendimento ao cliente autorizados.

Nunca opere o dispositivo sem água fluindo por ele! Nunca bombeie líquidos que não sejam água!

Se você tiver dúvidas ou problemas, entre em contato com um eletricista qualificado para sua própria segurança!

INSTALAÇÃO E COMISSIONAMENTO

O alimentador profifeed **BeltFeeder**, o original, tem sido o alimentador automático usado com mais frequência há anos. O profifeed **BeltFeeder** está disponível em dois tamanhos (capacidade de 3 kg e 5 kg) e com três tempos de operação diferentes (4 horas, 12 horas e 24 horas). Numerosos estudos científicos demonstraram que a distribuição da ração diária pelo maior número possível de alimentos é decisiva para uma alta taxa de conversão alimentar e para evitar picos de carga em termos de qualidade da água. O profifeed **BeltFeeder** é ideal para alimentar alevinos, mudas e para dosagem de substâncias tampão ou medicamentos. A caixa e a tampa têm excelente resistência às intempéries e longa vida útil. O profifeed **BeltFeeder** é OBRIGATÓRIO para todas as empresas de produção ou criadores de hobby.

Na parte inferior do profifeed **BeltFeeder**, existem 4 suportes de montagem para fixação segura.

profifeed **BeltFeeder**

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

A fim de garantir uma boa continuidade com a alimentação, o **profifeed BeltFeeder** deve ser limpo regularmente durante a estação. Use uma pequena escova para remover a poeira e os resíduos de alimentação do **profifeed BeltFeeder** e da esteira **profifeed BeltFeeder belt** com alimentação profissional. O mecanismo de relojoaria do **profifeed BeltFeeder clockwork** deve ser regularmente lubrificado com óleo de pistola. Óleos de resina não devem ser usados. A vida útil da mola de tensão aumenta com a lubrificação regular. Em caso de manutenção inadequada ou não realizada, o direito à garantia pode expirar.



Observe os vídeos de produtos relevantes sobre o assunto de **limpeza e manutenção** em nosso canal do Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PEÇAS DE DESGASTE

O **profifeed BeltFeeder** deve ser limpo e lubrificado regularmente. As peças de desgaste incluem o mecanismo do relógio e a correia transportadora. Estão disponíveis como peças sobressalentes.

As peças de desgaste estão excluídas da garantia.

Limpeza e cuidados adequados reduzem o desgaste do dispositivo.

REPARAR

Aqui você encontrará todas as informações necessárias para a troca de peças de reposição e de desgaste. Observe e use o código QR em limpeza e manutenção.

ARMAZENAMENTO

Se houver previsão de congelamento, o dispositivo deve ser retirado de serviço e desmontado. Primeiro limpe o dispositivo conforme descrito em Limpeza e manutenção. O dispositivo pode ser armazenado seco ou úmido. Se o dispositivo for armazenado seco, é importante que todos os componentes, incluindo as peças internas do motor, estejam completamente secos. Se a bomba estiver molhada, coloque a bomba limpa em um recipiente cheio de água potável.

Certifique-se de que o recipiente está configurado sem gelo.

DISPOSIÇÃO

O dispositivo deve ser descartado de acordo com as regulamentações legais nacionais. Este dispositivo não deve ser descartado como lixo doméstico. Inutilize o dispositivo cortando o cabo e elimine-o através do sistema de retorno fornecido.

Caso o dispositivo contenha fontes de luz, devem ser eliminadas utilizando o sistema de retorno previsto para o efeito.

Pergunte ao seu revendedor especializado.

profifeed BeltFeeder

NOTE SU QUESTE ISTRUZIONI PER L'USO

Benvenuti in FIAP GmbH.

Con l'acquisto del prodotto **profifeed BeltFeeder** hai fatto un'ottima scelta. Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e familiarizzare con il prodotto. Tutti i lavori su e con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni per l'uso. È essenziale osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Conservare queste istruzioni per l'uso in un luogo sicuro. In caso di cambio di mano, trasmettere le istruzioni per l'uso.

USO PREVISTO

profifeed BeltFeeder, di seguito denominato dispositivo, può essere utilizzato solo per l'alimentazione di avannotti, piantine e per il dosaggio di sostanze tampone o farmaci. L'alloggiamento e il coperchio hanno un'eccellente resistenza agli agenti atmosferici e una lunga durata. Lo profifeed BeltFeeder Standard è un MUST per ogni azienda di produzione o coltivatore per hobby.

USO IMPROPRI

Può verificarsi in caso di uso improprio e manipolazione impropria

Questo dispositivo rappresenta un rischio per le persone. In caso di uso improprio decade la nostra responsabilità e il permesso di esercizio generale.

DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE CE

Dichiariamo la conformità alla direttiva CE, alla direttiva EMC (2014/30 / UE) e alla direttiva sulla bassa tensione (2014/35 / UE).

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o siano stati istruiti sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i pericoli che ne derivano.

I bambini non sono autorizzati a giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. È essenziale osservare le istruzioni di sicurezza per un uso corretto e sicuro. Si prega di conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.

Se il proprietario cambia, trasmetti le istruzioni.

profifeed **BeltFeeder**

Tutti i lavori con questo dispositivo possono essere eseguiti solo in conformità con queste istruzioni.

La combinazione di acqua ed elettricità può portare a gravi pericoli per la vita e l'incolumità fisica se non è collegata correttamente o maneggiata in modo improprio. Utilizzare il dispositivo solo quando nessuno è in acqua! Prima di entrare in acqua, staccare sempre la spina di alimentazione di tutti i dispositivi in acqua. Confrontare i dati elettrici dell'alimentatore con la targhetta identificativa sulla confezione o sul dispositivo. Assicurarsi che il dispositivo sia protetto da un dispositivo a corrente residua con una corrente residua nominale di massimo 30 mA. Utilizzare il dispositivo solo da una presa installata correttamente. Tenere asciutti la spina di alimentazione e tutti i punti di connessione! Posare il cavo di collegamento in modo che sia protetto per evitare danni. Utilizzare solo cavi, installazioni, adattatori, prolunghe o linee di collegamento con contatto di protezione approvati per uso esterno. Non trasportare o tirare il dispositivo per il cavo di collegamento! L'apparecchio non deve essere utilizzato se il cavo o l'alloggiamento sono difettosi! Se il cavo di alimentazione del dispositivo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito; non è più possibile sostituire il cavo di alimentazione. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito. Le installazioni elettriche sui laghetti da giardino devono essere conformi alle normative di installazione internazionali e nazionali. Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo o le sue parti associate a meno che ciò non sia espressamente indicato nelle istruzioni per l'uso.

Non apportare mai modifiche tecniche al dispositivo, questo porta alla scadenza immediata di tutti i diritti di garanzia e garanzia. Utilizzare solo ricambi e accessori originali. Far eseguire le riparazioni solo da centri di assistenza clienti autorizzati.

Non azionare mai il dispositivo senza che l'acqua scorra attraverso di esso! Non trasportare mai liquidi diversi dall'acqua!

Per la tua sicurezza, contatta un elettricista qualificato in caso di domande o problemi!

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Il **profifeed BeltFeeder**, l'originale, è stato per anni l'alimentatore automatico più utilizzato. Il **profifeed BeltFeeder** è disponibile in due misure (capacità 3 kg e 5 kg) e con tre diversi tempi di funzionamento (4 ore, 12 ore e 24 ore). Numerosi studi scientifici hanno dimostrato che la distribuzione della razione giornaliera su quanti più alimenti possibile è determinante per un elevato tasso di conversione del mangime e per evitare picchi di carico in termini di qualità dell'acqua. Il **profifeed BeltFeeder** è ideale per l'alimentazione di avannotti, alberelli e per il dosaggio di sostanze tampone o medicinali. L'alloggiamento e il coperchio hanno un'eccellente resistenza agli agenti atmosferici e una lunga durata. Lo **profifeed BeltFeeder** è un MUST per ogni azienda di produzione o coltivatore per hobby.

Sulla parte inferiore del **profifeed BeltFeeder** ci sono 4 staffe di montaggio per un fissaggio sicuro.



PULIZIA E MANUTENZIONE

Per garantire una buona continuità con l'alimentazione, il **profifeed BeltFeeder** deve essere pulito regolarmente durante la stagione. Utilizzare una piccola spazzola per rimuovere la polvere e i residui di mangime dal nastro **profifeed BeltFeeder** e dal nastro **profifeed BeltFeeder** belt. Il movimento del **profifeed BeltFeeder clock-work** deve essere lubrificato regolarmente con olio per armi. Non utilizzare oli a base di resina. La durata della molla di tensione viene aumentata dall'ingrassaggio regolare. In caso di manutenzione inadeguata o non eseguita, il diritto alla garanzia può scadere.



Osservare i video relativi ai prodotti in materia di **pulizia e manutenzione** nel nostro canale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

PARTI SOGGETTE A USURA

Il **profifeed BeltFeeder** deve essere pulito e oliato regolarmente. Le parti soggette a usura includono l'orologio e il nastro trasportatore. Questi sono disponibili come parti di ricambio.

Le parti soggette ad usura sono escluse dalla garanzia.

Una pulizia e una cura adeguate riducono l'usura del dispositivo.

RIPARAZIONE

Qui troverai tutte le informazioni necessarie per lo scambio di pezzi di ricambio e soggetti a usura. Si prega di notare e utilizzare il codice QR durante la pulizia e la manutenzione.

CONSERVAZIONE

In caso di gelo, il dispositivo deve essere messo fuori servizio e smontato. Pulire prima il dispositivo come descritto in Pulizia e manutenzione. Il dispositivo può essere conservato asciutto o bagnato. Se il dispositivo deve essere conservato asciutto, è importante che tutti i componenti, comprese le parti interne del motore, siano completamente asciutti. Se la pompa è bagnata, mettere la pompa pulita in un contenitore riempito con acqua di rubinetto fresca.

Assicurarsi che il contenitore sia posizionato al riparo dal gelo.

DISPOSIZIONE

Il dispositivo deve essere smaltito in conformità alle normative legali nazionali. Questo dispositivo non deve essere smaltito come rifiuto domestico. Rendere inutilizzabile il dispositivo tagliando il cavo e smaltrirlo tramite il sistema di ritorno in dotazione.

Se il dispositivo contiene sorgenti luminose, queste devono essere smaltite utilizzando il sistema di ritorno previsto a tale scopo.

Chiedi al tuo rivenditore specializzato.

profifeed **BeltFeeder**

BEMÆRKNINGER TIL DENNE BETJENINGSVEJLEDNING

Velkommen til FIAP GmbH.

Med køb af det produkt **profifeed BeltFeeder** har du taget et meget godt valg. Før du bruger enheden første gang, skal du læse betjeningsvejledningen omhyggeligt og gøre dig bekendt med produktet. Alt arbejde på og med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar denne betjeningsvejledning et sikkert sted. Hvis du skifter hænder, skal du give driftsvejledningen videre.

ANVENDELSESFÖRMÅL

profifeed BeltFeeder Standard, i det følgende benævnt enheden, må kun bruges til fodring af yngel, frøplanter og til dosering af pufferstoffer eller medikamenter. Huset og dækset har fremragende vejrbestandighed og lang levetid. Den **profifeed BeltFeeder** er et MUST til enhver produktionsselskab eller hobbyproducent.

FORKERT BRUG

Det kan forekomme i tilfælde af forkert brug og forkert håndtering

Denne enhed udgør en risiko for mennesker. I tilfælde af forkert brug udløber vores ansvar og den generelle driftslicens.

CE-PRODUCENTENS ERKLÆRING

Vi erklærer overensstemmelse i overensstemmelse med EF-direktivets EMC-direktiv (2014/30 / EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35 / EU).

Følgende harmoniserede standarder blev anvendt:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Denne enhed kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, forudsat at de overvåges eller er blevet instrueret i sikker brug af enheden og forstår de deraf følgende farer.

Børn må ikke lege med enheden. Rengøring og brugervedligeholdelse bør ikke udføres af børn uden tilsyn. Det er vigtigt at overholde sikkerhedsinstruktionerne for korrekt og sikker brug. Opbevar disse instruktioner et sikkert sted.

Hvis ejeren ændrer sig, skal du videresende instruktionerne.



Alt arbejde med denne enhed må kun udføres i overensstemmelse med disse instruktioner.

Kombinationen af vand og elektricitet kan føre til alvorlig fare for liv og lem, hvis den ikke er tilsluttet i overensstemmelse med forskrifter eller håndteres forkert. Brug kun enheden, når der ikke er mennesker i vandet! Før du når vandet, skal du altid tage alle enheder i vandet ud. Sammenlign de elektriske data fra strømforsyningen med typeskiltet på emballagen eller på enheden. Sørg for, at enheden er beskyttet af en reststrømsenhed med en nominel reststrøm på maksimalt 30 mA. Brug kun enheden fra en korrekt installeret stikkontakt. Hold strømstikket og alle forbindelsespunkter tørre! Læg forbindelseskablet på en beskyttet måde, så skader er umulige. Brug kun kabler, installationer, adaptere, forlænger- eller tilslutningskabler med beskyttelseskontakt, der er godkendt til udendørs brug. Bær ikke eller træk i enheden ved tilslutningskablet! Enheden må ikke betjes, hvis kablet eller huset er defekt! Hvis enhedens netledning er beskadiget, skal enheden bortskaftes; det er ikke længere muligt at udskifte netledningen. Hvis kablet er beskadiget, skal enheden bortskaftes. Elektriske installationer på havedamme skal være i overensstemmelse med internationale og nationale installationsregler. Åbn aldrig apparatets hus eller dets tilhørende dele, medmindre dette udtrykkeligt er angivet i brugsanvisningen.

Foretag aldrig tekniske ændringer på enheden, dette fører til øjeblikkeligt udløb af alle garanti- og garantikrav. Brug kun originale reservedele og tilbehør. Lad kun reparationer udføres af autoriserede kundeservicecentre.

Brug aldrig enheden uden at vand strømmer gennem det! Pump aldrig andre væsker end vand!

Hvis du har spørgsmål eller problemer, skal du kontakte en kvalificeret elektriker for din egen sikkerhed!

INSTALLATION OG IDRIFTSÆTTELSE

Den **profifeed BeltFeeder**, originalen, har været den mest anvendte automatiske feeder i arevis. Den **profifeed BeltFeeder** fas i to størrelser (kapacitet 3 kg og 5 kg) og med tre forskellige urværkstider (4 timer, 12 timer og 24 timer). Adskillige videnskabelige undersøgelser har vist, at fordelingen af den daglige ration over så mange foderstoffer som muligt er afgørende for høj foderomdannelse og undgåelse af belastningstoppe med hensyn til vandkvalitet. Den **profifeed BeltFeeder** er ideelt egnet til fodring af yngel, planter og til dosering af pufferstoffer eller medicin. Huset og dækslet har fremragende vejrbestandighed og lang levetid. Den **profifeed BeltFeeder** er et MUST til enhver produktionsselskab eller hobbyproducent.

På den nederste del af den **profifeed BeltFeeder** er der 4 monteringsbeslag til sikker fastgørelse.

profifeed **BeltFeeder**

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

For at sikre en god kontinuitet med fodring skal den **profifeed BeltFeeder** rengøres regelmæssigt i løbet af sæsonen. Brug en lille børste til at fjerne støv og foderrester fra den **profifeed BeltFeeder** og på den **profifeed BeltFeeder** belt. Det **profifeed BeltFeeder clockwork** skal regelmæssigt olieres med pistololie. Harpiksolier må ikke bruges. Trækfjederens levetid øges ved regelmæssig smøring. I tilfælde af utils-trækkelig eller ikke udført vedligeholdelse kan garantikravet udløbe.



Se de relevante produktvideoer om rengøring og vedligeholdelse i vores Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

BRUG DELE

Den **profifeed BeltFeeder** skal rengøres og olies regelmæssigt. Sliddele inkluderer urværk og transportbånd. Disse fås som reservedele.

Sliddele er undtaget fra garantien.

Passende rengøring og pleje reducerer slitage på enheden.

REPARERE

Her finder du alle de oplysninger, du har brug for til udveksling af reservedele og sliddele. Bemærk og brug QR-koden under rengøring og vedligeholdelse.

OPBEVARING

Enheden skal tages ud af drift og demonteres, hvis der forventes frost. Rengør først enheden som beskrevet under Rengøring og vedligeholdelse. Enheden kan opbevares tør eller våd. Hvis enheden skal opbevares tør, er det vigtigt, at alle komponenter, inklusive de indre motordele, er helt tørre. Hvis pumpen er våd, skal den rensede pumpe placeres i en beholder fyldt med frisk ledningsvand. Sørg for, at beholderen er sat op frostfrit.

BORTSKAFFELSE

Enheden skal bortskaffes i overensstemmelse med nationale lovbestemmelser. Denne enhed må ikke bortskaffes som husholdningsaffald. Gør enheden ubrugelig ved at klippe kablet og bortskaffes det via det medfølgende retursystem.

Hvis enheden indeholder lyskilder, skal de bortskaffes ved hjælp af det retursystem, der er leveret til dette formål.

Spørg din specialistforhandler.

profifeed BeltFeeder

MERKNADER OM DENNE BRUKSANVISNINGEN

Velkommen til FIAP GmbH.

Med kjøpet av den produkt **profifeed BeltFeeder** har du tatt et veldig godt valg. Før du bruker enheten for første gang, må du lese bruksanvisningen nøyde og bli kjent med produktet. Alt arbeid på og med denne enheten må bare utføres i samsvar med denne bruksanvisningen. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for korrekt og sikker bruk. Oppbevar denne bruksanvisningen på et trygt sted. Hvis du bytter hender, kan du gi bruksanvisningen videre.

TILTENKT BRUK

profifeed BeltFeeder Standard, heretter kalt enheten, kan bare brukes til føring av yngel, frøplanter og til dosering av bufferstoffer eller medisiner. Huset og dekselet har utmerket værbestandighet og lang levetid. Den **profifeed BeltFeeder** er et MUST for hvert produksjonsselskap eller hobbydyrker.

FEIL BRUK

Det kan være forårsaket av feil bruk og feil håndtering

Denne enheten utgjør en risiko for mennesker. I tilfelle feil bruk utløper vårt ansvar og den generelle driftstillatelsen.

CE-PRODUSENTENS ERKLÆRING

Vi erklærer samsvar i samsvar med EF-direktivet EMC-direktivet (2014/30 / EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35 / EU).

Følgende harmoniserte standarder ble brukt:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Denne enheten kan brukes av barn fra 8 år og over og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, forutsatt at de blir overvåket eller har blitt instruert i sikker bruk av enheten og forstår de resulterende farene.

Barn har ikke lov til å leke med enheten. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn. Det er viktig å følge sikkerhetsinstruksjonene for korrekt og sikker bruk. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted.

Hvis eieren endrer seg, kan du gi instruksjonene videre.

profifeed **BeltFeeder**

Alt arbeid med denne enheten må bare utføres i samsvar med disse instruksjonene. Kombinasjonen av vann og elektrisitet kan føre til alvorlig fare for liv og lem hvis den ikke er koblet ordentlig sammen eller håndtert på feil måte. Bruk bare enheten når det ikke er mennesker i vannet! Før du kommer i vannet, må du alltid trekke ut støpselet til alle enhetene i vannet. Sammenlign de elektriske dataene fra strømforsyningen med typeskiltet på emballasjen eller på enheten. Forsikre deg om at enheten er beskyttet av en reststrømmenhet med en nominell reststrøm på maksimalt 30 mA. Bruk bare enheten fra en riktig installert stikkontakt. Hold strømpluggen og alle tilkoblingspunktene tørrel! Legg tilkoblingsledningen på en beskyttet måte slik at skader er umulige. Bruk bare kabler, installasjoner, adapttere, forlengelses- eller tilkoblingsledninger med beskyttelseskontakt som er godkjent for utendørs bruk. Ikke bær eller trekk enheten ved tilkoblingskabelen! Enheten må ikke brukes hvis kabelen eller huset er defekt! Hvis strømledningen til enheten er skadet, må enheten kastes; det er ikke lenger mulig å skifte ut strømledningen. Hvis kabelen er skadet, må enheten kastes. Elektriske installasjoner på hagedammer må være i samsvar med internasjonale og nasjonale installasjonsbestemmelser. Åpne aldri huset til enheten eller tilhørende deler med mindre dette uttrykkelig er angitt i bruksanvisningen.

Gjør aldri tekniske endringer på enheten, dette fører til øyeblikkelig utløp av alle garanti- og garantikrav. Bruk bare originale reservedeler og tilbehør. La reparasjoner kun utføres av autoriserte kundeservicesentre.

Bruk aldri enheten uten at det strømmer vann gjennom det! Pump aldri andre væsker enn vann!

Hvis du har spørsmål eller problemer, kan du kontakte en kvalifisert elektriker for din egen sikkerhet!

INSTALLASJON OG IGANGKJØRING

Den **profifeed BeltFeeder**, originalen, har vært den mest brukte automatmateren i årevis. Den **profifeed BeltFeeder** er tilgjengelig i to størrelser (kapasitet 3 kg og 5 kg) og med tre forskjellige klokkearbeidstider (4 timer, 12 timer og 24 timer). Tallrike vitenskapelige studier har vist at fordelingen av den daglige rasjonen over så mange føringer som mulig er avgjørende for en høy fôrkonverteringsfrekvens og unngåelse av belastningstopper med hensyn til vannkvaliteten. Den **profifeed BeltFeeder** er ideell for føring av yngel, planter og til dosering av bufferstoffer eller medisiner. Huset og dekslet har utmerket værbestandighet og lang levetid. Den **profifeed BeltFeeder** er et MUST for hvert produksjonsselskap eller hobbydyrkere.

På den nedre delen av den **profifeed BeltFeeder** er det 4 monteringsbraketter for sikkert festing.



RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

For å sikre en god kontinuitet med fôringen, bør den **profifeed BeltFeeder** rengjøres regelmessig i løpet av sesongen. Bruk en liten børste for å fjerne stov og fôrrester fra den **profifeed BeltFeeder** og på den **profifeed BeltFeeder** belt. Den **profifeed BeltFeeder clockwork** bevegelsen må jevnlig smøres med pistololje. Harpiksøljer må ikke brukes. Strekkfjærens levetid økes ved regelmessig smøring. I tilfelle mangelfull eller ikke utført vedlikehold, kan garantikravet utløpe.



Se relevante produktvideoer om **rengjøring og vedlikehold**
i Youtube-kanalen vår: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

SLITEDELER

Den **profifeed BeltFeeder** måmå rengjøres og smøres regelmessig. Slitedeler inkluderer urverk og transportbånd. Disse er tilgjengelige som reservedeler.
Slitasjedeler er unntatt fra garantien.
Passende rengjøring og stell reduserer slitasje på enheten.

REPARERE

Her finner du all informasjonen du trenger for å bytte reservedeler og slitasjedeler. Vær oppmerksom på og bruk QR-koden under rengjøring og vedlikehold.

OPPBEVARING

Hvis det forventes frost, må enheten tas ut av drift og demonteres. Rengjør først enheten som beskrevet under Rengjøring og vedlikehold. Enheten kan lagres tørr eller våt. Hvis enheten skal lagres tørr, er det viktig at alle komponenter, inkludert de indre motordelene, er helt tørre. Hvis pumpen er våt, legg den rensede pumpen i en beholder fylt med ferskt vann fra springen.
Forsikre deg om at beholderen er satt opp frostfritt.

AVHENDING

Enheten må kastes i samsvar med nasjonale lovbestemmelser. Denne enheten må ikke kastes som husholdningsavfall. Gjør enheten ubruklig ved å kutte kabelen og kast den via det medfølgende retursystemet.

Hvis enheten inneholder lyskilder, må disse kastes ved bruk av retursystemet som er gitt for dette formålet.

Spør din forhandler.

profifeed **BeltFeeder**

ANMÄRKNINGAR OM DENNA BRUKSANVISNING

Välkommen till FIAP GmbH.

Med köpet av den produkt **profifeed BeltFeeder** har du gjort ett mycket bra val. Innan du använder enheten för första gången ska du läsa bruksanvisningen noggrant och bekanta dig med produkten. Allt arbete på och med denna enhet får endast utföras i enlighet med denna bruksanvisning. Det är viktigt att följa säkerhetsinstruktionerna för korrekt och säker användning. Förvara bruksanvisningen på ett säkert ställe. Om du byter händer ska du skicka bruksanvisningen.

AVSEDD ANVÄNDNING

profifeed BeltFeeder Standard, nedan kallad anordningen, får endast användas för utfördring av yngel, plantor och för dosering av buffertämmen eller droger. Huset och höljet har utmärkt väderbeständighet och lång livslängd. Den **profifeed BeltFeeder** är ett MUST för varje produktionsföretag eller hobbyodlare.

FELAKTIG ANVÄNDNING

Det kan orsakas av felaktig användning och felaktig hantering

Den här enheten utgör en risk för mäniskor. Vid felaktig användning upphör vårt ansvar och det allmänna driftstillståndet.

CE-TILLVERKARENS FÖRKLARING

Vi förklarar överensstämmelse i enlighet med EG-direktivet EMC-direktiv (2014/30 / EU) och lågspänningssdirektivet (2014/35 / EU).

Följande harmoniserade standarder tillämpades:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

SÄKERHETS INSTRUKTIONER

Denna enhet kan användas av barn från 8 år och över och av personer med ned-satt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, under förutsättning att de övervakas eller har fått instruktioner i säker användning av enheten och förstår de resulterande farorna.

Barn får inte leka med enheten. Rengöring och underhåll av användare bör inte utföras av barn utan övervakning. Det är viktigt att följa säkerhetsinstruktionerna för korrekt och säker användning. Förvara dessa instruktioner på ett säkert ställe.

Om ägaren byter, vänligen vidarebefordra instruktionerna.



Allt arbete med denna enhet får endast utföras i enlighet med dessa instruktioner. Kombinationen av vatten och elektricitet kan leda till allvarlig risk för liv och lem om den inte är ansluten ordentligt eller hanteras felaktigt. Använd endast enheten när det inte finns mänskor i vattnet! Innan du når ut i vattnet, koppla alltid bort alla enheter i vattnet. Jämför elektriska data från strömförsörjningen med typskylten på förpackningen eller på enheten. Se till att enheten är skyddad av en restströmsenhet med en nominell restström på högst 30 mA. Använd bara enheten från ett korrekt installerat uttag. Håll nätkontakten och alla anslutningspunkter torra! Lägg anslutningskabeln på ett skyddat sätt så att skador är omöjliga. Använd endast kablar, installationer, adaptrar, förlängnings- eller anslutningskablar med skyddskontakt som är godkända för utomhus bruk. Bär eller dra inte enheten med anslutningskabeln! Enheten får inte användas om kabeln eller höljet är defekt! Om nätsladden på enheten är skadad måste enheten kasseras; det är inte längre möjligt att byta ut nätsladden. Om kabeln är skadad måste enheten kasseras. Elektriska installationer på trädgårdsdammar måste uppfylla internationella och nationella installationsbestämmelser. Öppna aldrig enhetens hölje eller dess tillhörande delar såvida detta inte uttryckligen anges i bruksanvisningen.

Gör aldrig tekniska ändringar på enheten, detta leder till att alla garanti- och garantikrav upphör att gälla. Använd endast originaldelar och tillbehör. Låt reparationer endast utföras av auktorisera kundtjänstcenter.

Använd aldrig enheten utan att vatten rinner genom den! Förmedla aldrig andra vätskor än vatten!

Om du har några frågor eller problem, kontakta en kvalificerad elektriker för din egen säkerhet!

INSTALLATION OCH IDRIFTTAGNING

Den **profifeed BeltFeeder**, originalen, har varit den mest använda automatmataren i flera år. Den **profifeed BeltFeeder** finns i två storlekar (kapacitet 3 kg och 5 kg) och med tre olika urverktider (4 timmar, 12 timmar och 24 timmar). Många vetenskapliga studier har visat att fördelningen av den dagliga rationen över så många foder som möjligt är avgörande för en hög foderomvandlingsfrekvens och undvikande av lasttoppar när det gäller vattenkvalitet. Den **profifeed BeltFeeder** är idealisk lämpad för utfodring av yngel, planter och för dosering av buffertämnen eller mediciner. Huset och höljet har utmärkt väderbeständighet och lång livslängd. Den **profifeed BeltFeeder** är ett MUST för varje produktionsföretag eller hobbyodlare.

På den nedre delen av den **profifeed BeltFeeder** finns det fyra remmar för säker fästning.

profifeed **BeltFeeder**

STÄDNING OCH UNDERHÅLL

För att säkerställa en god kontinuitet med utfodringen bör den **profifeed BeltFeeder** rengöras regelbundet under säsongen. Använd en liten borste för att ta bort damm och matrester från den **profifeed BeltFeeder** och på den **profifeed BeltFeeder** **belt**. Det **profifeed BeltFeeder clockwork** måste regelbundet smörjas med pistololja. Hartsoljer får inte användas. Spänningsfjäderns livslängd ökas genom regelbunden smörjning. I händelse av otillräckligt eller inte utfört underhåll kan garantikravet upphöra att gälla.



Se relevanta produktvideoer om **rengöring och underhåll**
i vår Youtube-kanal: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ANVÄND DELAR

Den **profifeed BeltFeeder** måste rengöras och oljas regelbundet. Slitdelar inkluderar urverk och transportband. Dessa finns som reservdelar. Slitdelar undantas från garantin.

Lämplig rengöring och skötsel minskar slitage på enheten.

REPARERA

Här hittar du all information du behöver för att byta reservdelar och slitdelar. Observera och använd QR-koden under rengöring och underhåll.

LAGRING

Enheden måste tas ur drift och demonteras om frost förväntas. Rengör först enheten enligt beskrivningen under **Rengöring och underhåll**. Enheten kan förvaras torr eller våt. Om enheten ska förvaras torr är det viktigt att alla komponenter, inklusive de inre motordelarna, är helt torra. Om pumpen är våt, lägg den rengjorda pumpen i en behållare fylld med färskt kranvattnet.

Se till att behållaren är inställd frostfritt.

FÖRFOGANDE

Enheden måste kasseras i enlighet med nationella lagar. Denna enhet får inte kastas som hushållsavfall. Gör enheten obrukbar genom att klippa i kabeln och kassera den via det medföljande retursystemet.

Om enheten innehåller ljuskällor måste dessa bortskaffas med hjälp av retursystemet för detta ändamål.

Fråga din specialhandlare.

profifeed BeltFeeder

HUOMAUTUKSIA NÄISTÄ KÄYTTÖOHJEISTA

Tervetuloa FIAP GmbH: iin.

profifeed BeltFeeder suosivan tuotteen ostamisen yhteydessä olet tehnyt erittäin hyvän valinnan. Ennen kuin käytät laitetta ensimmäistä kertaa, lue käyttöohjeet huolellisesti ja tutustu tuotteeseen. Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Turvallisuusohjeiden noudattaminen on tärkeää oikean ja turvallisen käytön kannalta. Pidä nämä käyttöohjeet turvallisessa paikassa. Jos vaihdat omistajaa, lähetä käyttöohjeet.

KÄYTTÖTARKOITUS

laajalti kehitettyä **profifeed BeltFeeder**, jäljempänä „laitte“, saa käyttää vain perunojen, taimien ruokintaan ja puskuraineiden tai lääkkeiden annosteluun. Kotelolla ja suojuksella on erinomainen säänkestävyys ja pitkä käyttöikä. Ammattitaitoinen profifeed BeltFeeder Standard on pakollinen jokaiselle tuotantoyhtiölle tai harrastajalle.

VÄÄRÄ KÄYTÖ

Se voi tapahtua väärinkäytön ja väärän käsittelyn tapauksessa
Tämä laite aiheuttaa riskin ihmisiille. Väärän käytön tapauksessa vastuumme ja yleinen käyttölupa päättyvät.

CE-VALMISTAJAN VAKUUTUS

Vakuutamme vaatimustenmukaisuuden **EY-direktiivin EMC-direktiivin (2014/30 / EU) ja matalajännitedirektiivin (2014/35 / EU) mukaisesti.**

Seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja sovellettiin:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

TURVALLISUUSOHJEET

Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai joilla ei ole kokemusta ja tietoja, mikäli heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käytöön ja he ymmärtävät siitä johtuvat vaarat.

Lapset eivät saa leikkiä laitteen kanssa. Lapset eivät saa puhdistaa ja huoltaa käyttäjää ilman valvontaa. Turvallisuusohjeiden noudattaminen on tärkeää oikean ja turvallisen käytön kannalta. Pidä nämä ohjeet turvallisessa paikassa.

Jos omistaja vaihtuu, lähetä ohjeet.

profifeed **BeltFeeder**

Kaikki tämän laitteen kanssa tehtävät työt saa suorittaa vain näiden ohjeiden mukaisesti. Veden ja sähkön yhdistelmä voi aiheuttaa vakavan vaaran hengelle ja raajalle, jos sitä ei ole kytketty oikein tai sitä ei käsitellä väärin. Käytä laitetta vain silloin, kun vedessä ei ole ihmisiä! Irrota aina kaikki vedessä olevat laitteet ennen veteen pääsyä. Vertaa virtalähteen sähköisiä tietoja pakauksen tai laitteen typpikilvellä. Varmista, että laite on suojattu jäännösvirtalaitteella, jonka nimellisvirtavirta on enintään 30 mA. Käytä laitetta vain oikein asennetusta pistorasiasta. Pidä virtajohto ja kaikki kytkenpitäistöt kuivinali! Aseta kytken-täkaapeli suojattuna siten, että vaurioituminen on mahdotonta. Käytä vain ulkokäyttöön salittuja kaapeleita, asennuksia, sovitimia, jatko- tai liitäntäkaapeleita suojakoskettimilla. Älä kanna tai vedä laitetta kytken-täkaapelillä! Laitetta ei saa käyttää, jos kaapeli tai koteloa on viallinen! Jos laitteen virtajohto on vaurioitunut, laite on hävitettävä; virtajohtoa ei ole enää mahdollista vaihtaa. Jos kaapeli on vaurioitunut, laite on hävitettävä. Puutarhalam-mikoiden sähköasennusten on oltava kansainvälisen ja kansallisen asennusmäärysten mukaisia. Älä koskaan avaa laitteen koteloa tai siihen liittyviä osia, ellei niin ole nimenomai-desti mainittu käyttöohjeissa.

Älä koskaan tee laitteeseen teknisiä muutoksia, sillä kaikki takuu- ja takuuva-timukset raukeavat välittömästi. Käytä vain alkuperäisiä varaosia ja lisävarusteita.

Korjaukset saa suorittaa vain valtuutetut asiakaspalvelukeskuksit.

Älä koskaan käytä laitetta ilman, että sen läpi virtaa vettä! Älä koskaan kuljeta muita nesteitä kuin vettä!

Jos sinulla on kysytävää tai ongelmia, ota yhteyttä valtuutettuun sähköasentajaan turval-isuutesi vuoksi!

ASENNUS JA KÄYTTÖÖNOTTO

Alkuperäinen laajaperäinen profifeed **BeltFeeder** on ollut useimmin käytetty auto-maattinen syöttölaite vuosien ajan. Voimakkaasti valmistettua profifeed **BeltFeeder** on saatavana kahdessa koossa (kapasiteetti 3 kg ja 5 kg) ja kolmella eri kellonajan käyttöä-jalla (4 tuntia, 12 tuntia ja 24 tuntia). Lukuisat tieteelliset tutkimukset ovat osoittaneet, että päivittäisen annoksen jakautuminen mahdollisimman monille rehuille on ratkaisevaa rehun korkealle muuntamiselle ja veden laadun kannalta kuormitusluippujen välittämiselle. Laajennettu profifeed **BeltFeeder** sopii erinomaisesti paistinpanojen, taimien ruokin-taan ja puskuriaeiden tai lääkkeiden annosteluun. Kotelolla ja suojuksella on erinomainen sääristävyys ja pitkä käyttöikä. Ammattitaitoinen profifeed BeltFeeder Standard on pakollinen jokaiselle tuotantoyhtiölle tai harrastajalle.

Vahvistetun profifeed **BeltFeeder** alaosassa on 4 kiinnityspidikettä kiinnittämistä varten.



PUHDISTUS JA HUOLTO

Rehun jatkuvuuden varmistamiseksi laajaperäinen profifeed **BeltFeeder** tulee puhdistaa säännöllisesti kauden aikana. Poista pöly ja syöttötäteet pienellä siveltimellä laajaperäisestä profifeed **BeltFeeder** ja laajalle leikatusta profifeed **BeltFeeder** belt. Voimakkaasti valmistettu profifeed **BeltFeeder clockwork** on öljytävä säännöllisesti pistooliöljyllä. Hartsipäisiä öljyjä ei saa käyttää. Kiristysjousen käyttöikää pidentää säännöllinen voitelu. Jos huolto ei ole riittävää tai sitä ei suoriteta, takuuvaatimus voi vanhentua.



Noudata puhdistusta ja huoltoa koskevia asianmukaisia videoita
Youtube-kanavallamme: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

KÄYTÄ OSIA

Laajennettu profifeed **BeltFeeder** on puhdistettava ja öljytävä säännöllisesti. Kulu-tusosat sisältävät kellokoneiston ja kuljetinhihnan. Näitä on saatavana varaosina. Kuluvat osat eivät kuulu takuuun piiriin.
Asianmukainen puhdistus ja hoito vähentää läitteiden kulumista.

KORJAUS

Täältä löydät kaikki tarvitsemasi tiedot varaosien ja kuluvien osien vaihtamiseksi. Huomaa ja käytä QR-koodia puhdistuksen ja huollon yhteydessä.

VARASTOINTI

Laite on poistettava käytöstä ja purettava, jos odotetaan pakkasta. Puhdista ensin laite kohdassa Puhdistus ja ylläpito kuvatulla tavalla. Laitetta voidaan varastoida kuivana tai märänä. Jos laitetta halutaan säilyttää kuivana, on tärkeää, että kaikki komponentit, mukaan lukien moottorin sisäiset osat, ovat täysin kuivia. Jos pumpu on märkää, laita puhdistettu pumpu astiaan, joka on täytetty tuoreella vesijohtovedellä.
Varmista, että astia on asetettu pakkaselle.

HÄVITTÄMINEN

Laite on hävitettävä kansallisten lakiens mukaisesti. Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteenä. Tee laitteesta käyttökelvoton leikkaamalla kaapeli ja hävitä se mukana toimitetun paluujärjestelmän kautta.

Jos laitteessa on valonlähteitä, ne on hävitettävä tästä tarkoitusta varten tarkoitettulla palautusjärjestelmällä.

Kysy erikoisliikkeeltään.

profifeed **BeltFeeder**

MEGJEGYZÉSEK AZ ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓHOZ

Üdvözöljük a FIAP GmbH-ban.

A termék vásárlásával a **profifeed BeltFeeder** elterjedtsége nagyon jó választást tett. A készülék első használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és ismerkedjen meg a termékkel. A készüléken és ezzel a készüléken végzett minden munkát csak ezen üzemeltetési utasításnak megfelelően szabad elvégezni. A helyes és biztonságos használathoz elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Tartsa ezt a használati útmutatót biztonságos helyen. Ha megváltozik, kérjük, adja át a használati útmutatót.

RENDELTELTELÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A továbbfejlesztett **profifeed BeltFeeder** (a továbbiakban: eszköz) csak sült takarmányok, palánták etetésére és puffer anyagok vagy gyógyszerek adagolására használható. A ház és a burkolat kitűnő időjárás-ellenállással és hosszú élettartammal rendelkeznek. A továbbfejlesztett **profifeed BeltFeeder** minden gyártó cégnak vagy hobbitermelőnek kötelező.

NEM MEGFELELŐ HASZNÁLAT

A nem megfelelő használat és a nem megfelelő kezelés okozhatja

Ez az eszköz veszélyt jelent az emberekre. Nem megfelelő használat esetén a felelősséggünk és az általános üzemeltetési engedély lejár.

A CE GYÁRTÓ NYILATKOZATA

A megfelelőséget az EK irányelvvel, az EMC irányelvvel (2014/30 / EU) és az alacsony feszültsségről szóló irányelvvel (2014/35 / EU) összhangban deklaráljuk.

A következő harmonizált szabványokat alkalmazták:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Ezt az eszközt 8 éves vagy annál idősebb gyerekek és csökkent fogyatékokkal élők, szennyező vagy mentális képességeikkel, illetve tapasztalat és ismeretek hiányával rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy felügyelet alatt tartják őket, vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használathoz, és megértik az ebből eredő veszélyeket.

A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó karbantartását gyerekek nem végezhetik felügyelet nélkül. A helyes és biztonságos használathoz elengedhetetlen a biztonsági előírások betartása. Kérjük, tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen.

Ha a tulajdonos megváltozik, kérjük, adja át az utasításokat.



A készülékkel végzett minden munkát csak ezen utasításoknak megfelelően szabad elvégezni. A víz és az elektromos áram kombinációja súlyos veszélyt okozhat az életben és a végtagban, ha nincs megfelelően csatlakoztatva vagy nem megfelelően kezelik. Csak akkor működtesse a készüléket, ha senki nincs a vízben! Mielőtt a vízbe érne, minden húzza ki a vízben lévő összes eszköz hálózati csatlakozóját. Használtsa össze a tápegység elektromos adatait a csomagoláson vagy az eszközön található adattáblával. Győződjön meg arról, hogy az eszközöt egy maradékáram-készülék védí legfeljebb 30 mA névleges maradékárammal. A készüléket csak a megfelelően felszerelt aljzatból használja. Tartsa szárazon a hálózati csatlakozót és az összes csatlakozási pontot! A csatlakozókbeli úgy helyezze el, hogy védett legyen a sérülések elkerülése érdekében. Kizárálag kültéri használatra engedélyezett kábeleket, szerelvényeket, adaptereket, hosszabbítókat vagy csatlakozóvezetékeket használjon védő érintkezőkkel. Ne hordja vagy húzza a készüléket a csatlakozókabelnél! A készüléket tilos üzemeltetni, ha a kábel vagy a ház hibás! Ha az eszköz tápkábele megsérült, akkor az eszközöt meg kell ártalmatlanítani; a tápkábel cseréje már nem lehetséges. Ha a kábel sérült, a készüléket megsemmisíten kell. A kerti tavak elektromos berendezéseinek meg kell felelniük a nemzetközi és nemzeti telepítési előírásoknak. Soha ne nyissa ki az eszköz házát vagy a hozzá tartozó alkatrészeket, kivéve, ha ezt a használati utasítás kifejezetten előírja.

Soha ne végezzen műszaki változtatást a készüléken, ez a jótállási és jótállási igény azonnali lejártához vezet. Csak eredeti pótalkatrészeket és tartozékokat használjon. A javításokat csak hivatalos ügyfélszolgálat végezze.

Soha ne üzemeltesse a készüléket anélkül, hogy víz áramolna rajta! Soha ne szállítson folyadékokat, csak vizet!

Saját biztonsága érdekében forduljon szakemberhez, ha bármilyen kérdése vagy problémája van!

TELEPÍTÉS ÉS ÜZEMBE HELYEZÉS

Az eredeti **profifeed BeltFeeder** évek óta a leggyakrabban használt automatikus adagoló. A továbbfejlesztett **profifeed BeltFeeder** két méretben kapható (3 kg és 5 kg kapacitás) és három különböző óramű futási idővel (4 óra, 12 óra és 24 óra). Számos tudományos tanulmány kimutatta, hogy a napi adag elosztása a lehető legtöbb takarmányban döntő a magas takarmány-átalakítási arány és a vízminőség szempontjából a terhelési csúcsok elkerülése szempontjából. A továbbfejlesztett **profifeed BeltFeeder** szabvány ideális sütésre, csemetek etetésére, valamint puffer anyagok vagy gyógyszerek adagolására. A ház és a burkolat kitűnő időjárás-ellenállással és hosszú élettartammal rendelkeznek. A továbbfejlesztett profifeed BeltFeeder Standard minden termelési vállalkozásnak vagy hobbitermelőnek kötelező.

A fejlett **profifeed BeltFeeder** alsó részén 4 szerelőkonzol található a biztonságos rögzítéshez.

profifeed BeltFeeder

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A takarmányozás megfelelő folyamatosságának biztosítása érdekében a szaporodott **profifeed BeltFeeder** rendszert rendszeresen tisztítani kell a szezon során. Kicsi kefével távolítsa el a port és a betáplálék maradványait a **profifeed BeltFeeder** és a **profifeed BeltFeeder** belt. A jól megmunkált **profifeed BeltFeeder clockwork** óraműt rendszeresen olajjal kell olajozni. Gyantavégű olajokat nem szabad használni. A feszítőrugó élettartamát a rendszeres kenés növeli. Nem megfelelő vagy nem elvégzett karbantartás esetén a garanciaigény lejárhat.



Vegye figyelembe a **tisztításról** és **karbantartásról** szóló vonatkozó videókat a Youtube-csatornánkon: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

KOPÓ ALKATRÉSZEK

A **profifeed BeltFeeder** -t rendszeresen tisztítani és olajozni kell. A kopó alkatrészek közé tartozik az óramű és a szállítószalag. Ezek pótalkatrészkként kaphatók. A kopó alkatrészekre nem vonatkozik a garancia. A megfelelő tisztítás és gondozás csökkenti a készülék kopását.

JAVÍTÁS

Itt megtalálja az összes információt, amelyre szükség van a pótalkatrészek és a kopó alkatrészek cseréjéhez. Kérjük, vegye figyelembe és használja a QR-kódot a tisztítás és karbantartás alatt.

TÁROLÁS

Ha fagy várható, akkor az eszközt üzemen kívül kell helyezni és le kell szerelni. Először tisztítja meg a készüléket a Tisztítás és karbantartás fejezetben leírtak szerint. Az eszközt szárazon vagy nedvesen lehet tárolni. Ha az eszközt szárazon kell tárolni, fontos, hogy minden alkatrész, beleértve a motor belső részeit is, teljesen száraz legyen. Ha a szivattyú nedves, tegye a tisztított szivattyút egy friss csapvízzel töltött tartályba.

Ellenőrizze, hogy a tartály fagymentesen van-e beállítva.

ÁRTALMATLANÍTÁS

A készüléket a nemzeti törvényeknek megfelelően kell megsemmisíteni. Ezt az eszközt nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani. A kábelt levágva tegye az eszközt használhatatlanná, és a mellékelt visszatérítő rendszeren keresztül ártalmatlanítsa. Ha az eszköz fényforrásokat tartalmaz, ezeket az erre a cérla biztosított visszatérítő rendszer használatával kell megsemmisíteni. **Kérdezze meg szakemberét.**

profifeed BeltFeeder

UWAGI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI

Witamy w FIAP GmbH.

Kupując produkt **profifeed BeltFeeder** dokonalesz bardzo dobrego wyboru. Przed pierwszym użyciem urządzenia przeczytaj uważnie instrukcję obsługi i zapoznaj się z produktem. Wszelkie prace przy tym urządzeniu mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE

profifeed BeltFeeder, zwany dalej urządzeniem, może być stosowany wyłącznie do karmienia narybku, sadzonek oraz do dozowania substancji buforujących lub leków. Obudowa i osłona mają doskonałą odporność na warunki atmosferyczne i długą żywotność. profifeed BeltFeeder Standard jest koniecznością dla każdej firmy produkcyjnej lub hodowcy hobbystów.

NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

Może to nastąpić w przypadku nieprawidłowego użytkowania i niewłaściwej obsługi.

To urządzenie stwarza zagrożenie dla ludzi. W przypadku nieprawidłowego użytkowania nasza odpowiedzialność i ogólne pozwolenie na użytkowanie wygasają.

DEKLARACJA PRODUCENTA CE

Deklarujemy zgodność zgodnie z dyrektywą WE, dyrektywą EMC (2014/30 / UE) i dyrektywą niskonapięciową (2014/35 / UE).

Zastosowano następujące zharmonizowane normy:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia. W celu prawidłowego i bezpiecznego użytkowania należy koniecznie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa. Prosimy o przechowywanie tych instrukcji w bezpiecznym miejscu.

profifeed **BeltFeeder**

W przypadku zmiany właściciela prosimy o przekazanie instrukcji.

Wszelkie prace z tym urządzeniem mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.

Połączenie wody i prądu może prowadzić do poważnych zagrożeń dla życia i zdrowia, jeśli nie jest prawidłowo podłączone lub jest niewłaściwie obsługiwane. Obsługuje urządzenie tylko wtedy, gdy w wodzie nie ma ludzi! Przed sięgnięciem do wody zawsze odłączaj wszystkie urządzenia znajdujące się w wodzie. Porównaj dane elektryczne zasilacza z tabliczką znamionową na opakowaniu lub na urządzeniu. Upewnij się, że urządzenie jest chronione przez wyłącznik różnicowoprądowy o znamionowym prądzie różnicowym maksymalnie 30 mA. Obsługuje urządzenie wyłącznie z prawidłowo zainstalowanego gniazdką. Utrzymuj wtyczkę i wszystkie punkty połączeń w stanie suchym! Ułożyć kabel przyłączeniowy w sposób zabezpieczony, aby niemożliwe było uszkodzenie. Stosować wyłącznie kable, instalacje, adaptery, przedłużacze lub kable połączeniowe ze stykiem ochronnym, które są zatwierdzone do użytku na zewnątrz. Nie przenosić ani nie ciągnąć urządzenia za kabel przyłączeniowy! Urządzenia nie wolno używać, jeśli kabel lub obudowa są uszkodzone! W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego urządzenie należy je zutylizować; wymiana przewodu zasilającego nie jest już możliwa. Jeśli kabel jest uszkodzony, urządzenie należy zutylizować. Instalacje elektryczne na stawach ogrodowych muszą być zgodne z międzynarodowymi i krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji. Nigdy nie otwieraj obudowy urządzenia ani powiązanych z nim części, chyba że jest to wyraźnie określone w instrukcji obsługi.

Nigdy nie dokonywać zmian technicznych w urządzeniu, prowadzi to do natychmiastowego wygaśnięcia wszelkich roszczeń gwarancyjnych i gwarancyjnych. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów. Zlecać naprawy wyłącznie autoryzowanym centrom obsługi klienta.

Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli nie przepływa przez nie woda! Nigdy nie przenosić cieczy innych niż woda!

Jeśli masz jakiekolwiek pytania lub problemy, dla własnego bezpieczeństwa skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem!

INSTALACJA I URUCHAMIANIE

Oryginalny **profifeed BeltFeeder** od lat jest najczęściej używanym automatycznym podajnikiem. **profifeed BeltFeeder** jest dostępny w dwóch rozmiarach (udźwig 3 kg i 5 kg) oraz z trzema różnymi czasami pracy zegara (4 godziny, 12 godzin i 24 godziny). Liczne badania naukowe wykazały, że rozkład dziennej dawki pokarmowej na jak największą liczbę karmień ma decydujące znaczenie dla wysokiej konwersji paszy i uniknięcia szczytowych obciążen związanych z jakością wody. **profifeed BeltFeeder** idealnie nadaje się do karmienia narybku, sadzonek oraz do dozowania substancji buforowych lub leków. Obudowa i osłona mają doskonałą odporność na warunki atmosferyczne i długą żywotność. **profifeed BeltFeeder** jest koniecznością dla każdej firmy produkcyjnej lub hodowcy hobbystów.

W dolnej części **profifeed BeltFeeder** znajdują się 4 wsporniki montażowe do bezpiecznego mocowania.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Aby zapewnić dobrą ciągłość karmienia, **profifeed BeltFeeder** powinien być regularnie czyszczony w trakcie sezonu. Użyj małej szczotki, aby usunąć kurz i pozostałości paszy z **profifeed BeltFeeder** oraz z **profifeed BeltFeeder** belt. Mechanizm profifeed **BeltFeeder clockwork** musi być regularnie smarowany olejem do pistoletu. Nie wolno używać olejów na końcach żywicy. Okres użytkowania sprężyny naciągowej zwiększa się dzięki regularnemu smarowaniu. W przypadku niewystarczającej lub nie wykonanej konserwacji roszczenie gwarancyjne może wygasnąć.



Obejrzyj odpowiednie filmy o produktach na temat [czyszczenia i konserwacji](#) na naszym kanale Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

CZĘŚCI ZUŻYWAJĄCE SIĘ

profifeed BeltFeeder należy regularnie czyścić i naoliwić. Części zużywające się obejmują mechanizm zegarowy i przenośnik taśmowy. Są one dostępne jako części zamienne. Gwarancja nie obejmuje części zużywających się.
Odpowiednie czyszczenie i pielęgnacja zmniejszą zużycie urządzenia.

NAPRAWIC

Tutaj znajdziesz wszystkie informacje potrzebne do wymiany części zamiennych i zużywalnych. Zwróć uwagę i użyj kodu QR podczas czyszczenia i konserwacji.

PRZECHOWYWANIE

Jeśli spodziewany jest mróz, należy wyłączyć urządzenie z eksploatacji i zdemontować. Najpierw wyczyść urządzenie zgodnie z opisem w rozdziale Czyszczenie i konserwacja. Urządzenie można przechowywać w stanie suchym lub mokrym. Jeśli urządzenie ma być przechowywane w stanie suchym, ważne jest, aby wszystkie elementy, w tym wewnętrzne części silnika, były całkowicie suche. Jeśli pompa jest mokra, umieść wyczyszczoną pompę w pojemniku wypełnionym świeżą wodą wodociągową.

Upewnij się, że pojemnik jest ustawiony jako zabezpieczony przed mrozem.

SPRZEDAŻ

Urządzenie należy utylizować zgodnie z krajowymi przepisami prawnymi. Tego urządzenia nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Unieruchom urządzenie, przecinając kabel i zutylizuj je za pośrednictwem dostarczonego systemu zwrotnego.

Jeśli urządzenie zawiera źródła światła, należy je zutylizować za pomocą przewidzianego do tego celu systemu zwrotu.

Zapytaj swojego specjalistycznego sprzedawcę.

profifeed **BeltFeeder**

POKYNY K TOMUTO NÁVODU K OBSLUZE

Vítejte ve společnosti FIAP GmbH.

Zakoupením produktu s produktem **profifeed BeltFeeder** jste si vybrali velmi dobrou volbu. Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte návod k obsluze a seznamte se s výrobkem. Veškeré práce na tomto zařízení as tímto zařízením smějí být prováděny pouze v souladu s tímto návodom k obsluze. Pro správné a bezpečné používání je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny. Tento provozní návod uschovujte na bezpečném místě. Pokud změníte ruce, předejte prosím návod k obsluze.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

profifeed BeltFeeder, dále jen zařízení, lze použít pouze pro krmení potěru, sazenic a pro dávkování tlumivých látek nebo léků. Pouzdro a kryt mají vynikající odolnost proti povětrnostním vlivům a dlouhou životnost. **profifeed BeltFeeder** je MUSÍ pro každou produkční společnost nebo pěstitele hobby.

NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

Může k tomu dojít v případě nesprávného použití a nesprávné manipulace

Toto zařízení představuje riziko pro lidi. V případě nesprávného použití zaniká naše odpovědnost a všeobecné provozní povolení.

Prohlášení výrobce CE

Prohlašujeme shodu v souladu se směrnicí ES EMC (2014/30 / EU) a směrnicí o nízkém napětí (2014/35 / EU).

Byly použity následující harmonizované normy:
EN 61058-1, EN 60669-2-1

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Toto zařízení mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a porozuměly výsledným nebezpečím.

Děti nesmějí hrát se zařízením. Čištění a údržbu uživatele by neměly provádět děti bez dozoru. Pro správné a bezpečné používání je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny. Tyto pokyny uschovjte na bezpečném místě.

Pokud se majitel změní, předejte prosím pokyny.



Veškeré práce s tímto zařízením mohou být prováděny pouze v souladu s těmito pokyny.

Kombinace vody a elektřiny může vést k vážnému ohrožení života a končetin, pokud není správně připojena nebo nesprávně zacházeno. Zařízení používejte, pouze pokud ve vodě nejsou lidé! Než sáhnete do vody, vždy vytáhněte sít'ovou zástrčku všech zařízení ve vodě. Porovnejte elektrické údaje napájecího zdroje s typovým štítkem na obalu nebo na zařízení. Ujistěte se, že je zařízení chráněno proudovým chráničem se jmenovitým zbytkovým proudem maximálně 30 mA. Používejte zařízení pouze ze správně nainstalované zásuvky. Udržujte sít'ovou zástrčku a všechny připojovací body suché! Připojovací kabel položte chráněným způsobem, aby nedošlo k poškození. Používejte pouze kably, instalace, adaptéry, prodlužovací nebo připojovací kably s ochranným kontaktem, které jsou schváleny pro venkovní použití. Nenoste ani netahejte za připojovací kabel! Pokud je kabel nebo kryt vadný, nesmí být zařízení provozováno! Pokud je napájecí kabel zařízení poškozen, musí být zařízení zlikvidováno a napájecí kabel již není možné vyměnit. Pokud je kabel poškozen, musí být zařízení zlikvidováno. Elektrické instalace na zahradních jezírcích musí odpovídат mezinárodním a národním instalačním předpisům. Nikdy neotevírejte kryt zařízení nebo jeho přidružených částí, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

Nikdy neprovádějte technické změny na zařízení, což vede k okamžitému ukončení všech záručních a záručních nároků. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Opravy nechejte provádět pouze autorizovaným zákaznickým servisem.

Nikdy nepoužívejte zařízení bez toho, aby jím protékala voda! Nikdy nečerpejte jiné kapaliny než vodu!

Pokud máte jakékoli dotazy nebo problémy, v zájmu vlastní bezpečnosti kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře!

INSTALACE A UVEDENÍ DO PROVOZU

profifeed BeltFeeder, originál, byl po léta nejčastěji používaným automatickým podavačem. **profifeed BeltFeeder** je k dispozici ve dvou velikostech (kapacita 3 kg a 5 kg) a se třemi různými dobami běhu (4 hodiny, 12 hodin a 24 hodin). Četné vědecké studie ukázaly, že rozložení denní dávky v co největším množství krmiv je rozhodující pro vysokou přeměnu krmiva a zamezení špiček zatížení z hlediska kvality vody. **profifeed BeltFeeder** je ideální pro krmení potěr, sazenic a pro dávkování pufrovacích látek nebo léků. Kryt a kryt mají vynikající odolnost proti povětrnostním vlivům a dlouhou životnost. **profifeed BeltFeeder** je MUSÍ pro každou produkční společnost nebo pěstitele hobby.

Ve spodní části standardního profifeed BeltFeeder Standard jsou 4 upevňovací držáky pro bezpečné uchycení.

profifeed **BeltFeeder**

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Aby byla zajištěna dobrá kontinuita s krmením, měl by se během sezóny pravidelně čistit profifeed **BeltFeeder**. K odstranění zbytků prachu a krmiva z profilovaného pásu profifeed **BeltFeeder** a na pásovém pásu profifeed **BeltFeeder** belt použijte malý kartáč. Profesionální strojek profifeed **BeltFeeder clockwork** musí být pravidelně nadejeován pistolovým olejem. Nesmí se používat pryskyřičné oleje. Životnost tažné pružiny se zvyšuje pravidelným mazáním. V případě nedostatečné nebo neprovedené údržby může nárok na záruku vypršet.



Podívejte se na příslušná videa o předmětu čištění a údržby v našem kanálu YouTube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

OPOTŘEBUJTE SOUČÁSTI

profifeed **BeltFeeder** musí být pravidelně čištěn a naolejován. Mezi součásti podléhající opotřebení patří hodinový stroj a dopravní pás. Jsou k dispozici jako náhradní díly. Opotřebitelné díly jsou ze záruky vyloučeny.
Odpovídající čištění a péče snižují opotřebení zařízení.

OPRAVIT

Zde najdete všechny informace, které potřebujete k výměně náhradních a opotřebitelných dílů. Při čištění a údržbě si poznamenejte a použijte QR kód.

ÚLOŽNÝ PROSTOR

Pokud se očekává mráz, musí být zařízení vyřazeno z provozu a demontováno. Nejprve vyčistěte zařízení, jak je popsáno v části Čištění a údržba. Zařízení lze skladovat suché nebo mokré. Má-li být zařízení skladováno v suchu, je důležité, aby všechny komponenty, včetně vnitřních částí motoru, byly zcela suché. Pokud je čerpadlo mokré, vložte vyčištěné čerpadlo do nádoby naplněné čerstvou vodou z vodovodu.

Ujistěte se, že je nádoba nastavena na ochranu před mrazem.

LIKVIDACE

Zařízení musí být zlikvidováno v souladu s národními právními předpisy. Toto zařízení nesmí být likvidováno jako domácí odpad. Zrušte kabel a zlikvidujte jej pomocí dodaného zpětného systému, aby bylo zařízení nepoužitelné.

Obsahuje-li zařízení světelné zdroje, musí být zlikvidovány za použití systému zpětného toku k tomuto účelu.

Zeptejte se svého specializovaného prodejce.

profifeed BeltFeeder

NOTE CU PRIVIRE LA ACESTE INSTRUCȚIUNI DE OPERARE

Bine ați venit la FIAP GmbH.

Odată cu achiziționarea produsului **profifeed BeltFeeder**, ați ales o alegere foarte bună. Înainte de a utiliza dispozitivul pentru prima dată, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și familiarizați-vă cu produsul. Toate lucrările de pe și cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni de utilizare. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Păstrați aceste instrucțiuni de utilizare într-un loc sigur. Dacă schimbați mâinile, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile de utilizare.

UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

profifeed BeltFeeder, denumit în continuare dispozitivul, poate fi utilizat numai pentru hrănirea prăjiturilor, răsadurilor și pentru dozarea substanțelor tampon sau medicamente. Carcasa și capacul au o rezistență excelentă la intemperii și o durată de viață lungă. **profifeed Belt-Feeder** este un TREBUIE pentru fiecare companie de producție sau producător de hobby.

UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

Poate apărea în caz de utilizare necorespunzătoare și manipulare necorespunzătoare. Acest dispozitiv prezintă un risc pentru oameni. În cazul unei utilizări necorespunzătoare, răspunderea noastră și autorizația generală de operare expiră.

DECLARAȚIA PRODUCĂTORULUI CE

Declarăm conformitatea în conformitate cu directiva CE directiva EMC (2014/30 / UE) și directiva de joasă tensiune (2014/35 / UE).

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

INSTRUCTIUNI DE SIGURANTA

Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vârstă de 8 ani și peste și de persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fie supravegheate sau au fost instruite în utilizarea în siguranță a dispozitivului și să înțeleagă pericolele rezultate.

Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere. Este esențial să respectați instrucțiunile de siguranță pentru o utilizare corectă și sigură. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur.

Dacă proprietarul se schimbă, vă rugăm să transmiteți instrucțiunile.

profifeed **BeltFeeder**

Toate lucrările cu acest dispozitiv pot fi efectuate numai în conformitate cu aceste instrucțiuni. Combinarea de apă și electricitate poate duce la pericol grav pentru viață și membre dacă nu este conectată corect sau nu este manipulată în mod necorespunzător. Utilizați dispozitivul numai atunci când nu există oameni în apă! Înainte de a ajunge în apă, scoateți întotdeauna mufa de alimentare a tuturor dispozitivelor din apă. Comparați datele electrice ale sursei de alimentare cu plăcuța tipă de pe ambalaj sau dispozitiv. Asigurați-vă că dispozitivul este protejat de un dispozitiv cu curent rezidual cu un curent rezidual nominal de maxim 30 mA. Utilizați dispozitivul numai de la o priză instalată corect. Păstrați mufa de alimentare și toate punctele de conectare uscate! Așezați cablul de conectare într-un mod protejat, astfel încât deteriorarea să nu fie posibilă. Folosiți numai cabluri, instalații, adaptoare, cabluri de extensie sau de conectare cu contact de protecție care sunt aprobată pentru utilizare în exterior. Nu transportați și nu trageți dispozitivul de cablul de conectare! Aparatul nu trebuie să funcționeze dacă cablul sau carcasa sunt defecte! Dacă cablul de alimentare al dispozitivului este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat, nu mai este posibil să înlăcuți cablul de alimentare. Dacă cablul este deteriorat, dispozitivul trebuie eliminat. Instalațiile electrice de pe iazurile de grădină trebuie să respecte reglementările naționale și internaționale de instalare. Nu deschideți niciodată carcasa dispozitivului sau a pieselor sale asociate, cu excepția cazului în care acest lucru este specificat în mod specific în instrucțiunile de utilizare.

Nu faceți niciodată modificări tehnice ale dispozitivului, acest lucru duce la expirarea imediată a tuturor cererilor de garanție și garanție. Folosiți doar piese de schimb și accesorii originale. Faceți reparări numai de centre de service autorizate pentru clienți.

Nu folosiți niciodată dispozitivul fără să curgă apă! Nu transportați niciodată lichide, altele decât apa!

Pentru siguranța dvs., contactați un electrician calificat dacă aveți întrebări sau probleme!

INSTALAREA ȘI PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

profifeed BeltFeeder, original, a fost cel mai frecvent alimentator automat de ani buni. **profifeed BeltFeeder** este disponibil în două dimensiuni (capacitate 3 kg și 5 kg) și cu trei tipi de funcționare a ceasurilor diferite (4 ore, 12 ore și 24 ore). Numeroase studii științifice au arătat că distribuția răției zilnice pe căt mai multe furaje este decisivă pentru o rată mare de convesie a hranei și evitarea vârfurilor de încărcare în ceea ce privește calitatea apei. **profifeed BeltFeeder** este ideal pentru alimentarea cartofilor prăjiți, puietii și pentru dozarea substanțelor sau medicamentelor tampon. Carcasă și capacul au o rezistență excelentă la intemperii și o durată de viață îndelungată. **profifeed BeltFeeder** este un TREBUIE pentru fiecare companie de producție sau producător de hobby.

În partea inferioară a **profifeed BeltFeeder** există 4 suporturi de montare pentru fixare sigură.



CURATENIE SI MENTENANTA

Pentru a asigura o continuitate bună cu hrănirea, **profifeed BeltFeeder** obișnuit trebuie curățat regulat în timpul sezonului. Folosiți o pensulă mică pentru a îndepărta praful și reziduurile de alimentare din **profifeed BeltFeeder** obișnuit și pe cureaua **profifeed BeltFeeder** belt. Lucrările ceasului **profifeed BeltFeeder clockwork** trebuie înfășurate în mod regulat cu ulei de pistol. Nu trebuie utilizate uleiuri cu răsină. Durata de viață a arcului de tensiune este crescută prin ungere obișnuită. În caz de întreținere inadecvată sau neefectuată, cererea de garanție poate expira.



Respectați videoclipurile relevante despre produs cu privire la **curățare și întreținere** în canalul nostru de Youtobe: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ARTICOLE DE ÎMBRĂCĂMINTE

Dispozitivul **profifeed BeltFeeder** trebuie să fie curățat și uns cu regularitate. Piese de uzură includ ceasul și banda transportoare. Acestea sunt disponibile ca piese de schimb.

Piese de uzură sunt excluse din garanție.

Curățarea și îngrijirea corespunzătoare reduc uzura dispozitivului.

REPARAȚIE

Aici veți găsi toate informațiile de care aveți nevoie pentru a schimba piese de schimb și de uzură. Vă rugăm să rețineți și utilizați codul QR la curățare și întreținere.

DEPOZITARE

Dispozitivul trebuie scos din funcțiune și demontat dacă se așteaptă îngheț. Mai întâi curățați dispozitivul aşa cum este descris în Curațare și întreținere. Dispozitivul poate fi depozitat uscat sau umed. Dacă dispozitivul trebuie păstrat la uscat, este important ca toate componentele, inclusiv părțile interne ale motorului, să fie complet uscate. Dacă pompa este umedă, puneți pompa curățată într-un recipient plin cu apă proaspătă de la robinet.

Asigurați-vă că containerul este configurat fără îngheț.

DISPOZITIE

Dispozitivul trebuie aruncat în conformitate cu reglementările legale naționale. Acest dispozitiv nu trebuie aruncat ca deșeuri menajere. Înutilizați dispozitivul prin tăierea cablului și aruncați-l prin sistemul de return furnizat.

Dacă dispozitivul conține surse de lumină, acestea trebuie eliminate cu ajutorul sistemului de return prevăzut în acest scop.

Adresați-vă unui dealer specializat.

profifeed **BeltFeeder**

БЕЛЕЖКИ КЪМ НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Добре дошли във FIAP GmbH.

С покупката на продукта профилиран profifeed **BeltFeeder** сте направили много добър избор. Преди да използвате устройството за първи път, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация и се запознайте с продукта. Всички дейности по и с това устройство могат да се извършват само в съответствие с настоящите инструкции за експлоатация. От съществено значение е да се спазват инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Съхранявайте тези инструкции за експлоатация на сигурно място. Ако смените ръцете, моля, предайте инструкциите за експлоатация.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

profifeed **BeltFeeder**, наричан по-долу устройството, може да се използва само за хранене на пържени, разсад и за дозиране на буферни вещества или лекарства. Корпусът и капакът имат отлична устойчивост на атмосферни влияния и дълъг експлоатационен живот. Профилираният profifeed **BeltFeeder** е ЗАДЪЛЖИТЕЛНО за всяка производствена компания или производител на хоби.

НЕПРАВИЛНА УПОТРЕБА

Може да възникне в случай на неправилна употреба и неправилна работа. Това устройство представлява рисък за хората. В случай на неправилна употреба, нашата отговорност и общото разрешение за експлоатация изтичат.

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА СЕ

Ние декларираме съответствие в съответствие с директивата на ЕС за EMC (2014/30 / EC) и директивата за ниско напрежение (2014/35 / EC).

Прилагат се следните хармонизирани стандарти:
EN 61058-1, EN 60669-2-1

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и от лица с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, при условие че са под надзора или са инструктирани за безопасно използване на устройството и разбиране на произтичащите опасности.

Децата нямат право да играят с устройството. Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца без надзор. Важно е да се спазват инструкциите за безопасност за правилна и безопасна употреба. Моля, съхранявайте тези инструкции на сигурно място.

Ако собственикът се промени, моля, предайте инструкциите.



Цялата работа с това устройство може да се извършва само в съответствие с тези инструкции. Комбинацията от вода и електричество може да доведе до сериозна опасност за живота и крайниците, ако не е свързана правилно или не се работи неправилно. Работете с устройството само когато никой не е във водата! Преди да стигнете до водата, винаги издърпайте щепсела на мрежата на всички устройства във водата. Сравнете електрическите данни на захранването с табелката с тип на опаковката или на устройството. Уверете се, че устройството е защитено от устройство с остатъчен ток с номинален остатъчен ток от максимум 30 mA. Работете с устройството само от правилно инсталиран гнездо. Дръжте захранващия щепсел и всички точки на свързване сухи! Поставете свързващия кабел така, че да е защитен, за да предотвратите повреда. Използвайте само кабели, инсталации, адаптери, удължители или свързващи линии със защитен контакт, одобрени за външна употреба. Не носете и не дърпайте устройството чрез свързващия кабел! Устройството не трябва да работи, ако кабелът или корпусът са дефектни! Ако захранващият кабел на устройството е повреден, устройството трябва да бъде изхвърлено; вече не е възможно да замените захранващия кабел. Ако кабелът е повреден, устройството трябва да бъде изхвърлено. Електрическите инсталации на градинските водоеми трябва да отговарят на международните и националните правила за монтаж. Никога не отваряйте корпуса на устройството или свързаните с него части, освен ако това не е изрично указано в инструкциите за употреба.

Никога не правете технически промени на устройството, това води до незабавно изтичане на всички гаранционни и гаранционни претенции. Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари. Ремонтът да се извърши само от оторизирани центрове за обслужване на клиенти.

Никога не работете с устройството без вода да тече през него! Никога не предавайте други течности освен вода!

За ваша собствена безопасност се свържете с квалифициран електротехник, ако имате въпроси или проблеми!

МОНТАЖ И ПУСКАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Профилираният **rgo^{fi}feed BeltFeeder**, оригиналът, е най-често използваният автоматичен фидер от години. Профилираният **rgo^{fi}feed BeltFeeder** се предлага в два размера (вместимост 3 кг и 5 кг) и с три различни часовникови режим на работа (4 часа, 12 часа и 24 часа). Многобройни научни проучвания показват, че разпределението на дневната дажба върху колкото е възможно повече фуражи е решаващо за високата степен на конверсия на фуражите и избягването на пиковете на натоварване по отношение на качеството на водата. Профилираният **rgo^{fi}feed BeltFeeder** е идеално подходящ за хранене на пържени, фиданки и за дозиране на буферни вещества или лекарства. Корпусът и капакът имат отлична устойчивост на атмосферни влияния и дълъг експлоатационен живот. Профилираният **rgo^{fi}feed BeltFeeder** е ЗАДЪЛЖИТЕЛЕН за всяка продуцентска компания или производител на хоби.

В долната част на профилирания **rgo^{fi}feed BeltFeeder** има 4 монтажни скоби за сигурно закрепване.

profifeed **BeltFeeder**

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

За да се осигури добра продължителност на храненето, профилираният **profifeed Belt-Feeder** трябва да се почиства редовно през сезона. Използвайте малка четка, за да премахнете остатъците от прах и фуражи от профилирания **profifeed BeltFeeder** belt. Профилираното движение В **profifeed BeltFeeder clockwork** трябва редовно да се смазва с оръжие. Не трябва да се използват смазочни масла. Срокът на експлоатация на пружината за отпъване се увеличава чрез редовно смазване. В случай на неадекватна или неизвършена поддръжка, гаранционният иск може да изтече.



Спазвайте съответните видеоклипове на продуктите по темата за **почистване и поддръжка** в нашия Youtube канал: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

НОСЕТЕ ЧАСТИ

profifeed BeltFeeder трябва да се почиства и смазва редовно. Износвящите се части включват часовниковия механизъм и конвейерната лента. Те се предлагат като резервни части. Износвящите се части са изключени от гаранцията.

Подходящото почистване и грижи намаляват износването на устройството.

РЕМОНТ

Тук ще намерите цялата информация, която ви е необходима за обмен на резервни и износвящи се части. Моля, обърнете внимание и използвайте QR кода при почистване и поддръжка.

СЪХРАНЕНИЕ

Устройството трябва да се извади и да се демонтира, ако се очаква замръзване. Първо почистете устройството, както е описано в Почистване и поддръжка. Устройството може да се съхранява сухо или мокро. Ако устройството трябва да се съхранява сухо, е важно всички компоненти, включително вътрешните части на двигателя, да са напълно сухи. Ако помпата е мокра, поставете почищената помпа в съд, напълнен с прясна чешмения вода. Уверете се, че контейнерът е настроен без замръзване.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Устройството трябва да се изхвърля в съответствие с националните законови разпоредби. Това устройство не трябва да се изхвърля като битови отпадъци. Направете устройството неизползваемо, като отрежете кабела и го изхвърлете чрез предоставената система за връщане.

Ако устройството съдържа източници на светлина, те трябва да бъдат изхвърлени с помощта на предвидената за целта система за връщане.

Попитайте вашия специализиран дилър.

profifeed BeltFeeder

ПРИМІТКИ ДО ЦІЄЇ ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Ласкаво просимо до FIAP GmbH.

Купуючи продукт профільованого ргofifeed **BeltFeeder**, ви зробили дуже вдалий вибір. Перш ніж використовувати пристрій уперше, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та ознайомтеся із продуктом. Всі роботи над цим пристроєм та з цим пристроєм можуть проводитися лише згідно з цими інструкціями з експлуатації. Для правильного та безпечного використання важливо дотримуватися інструкцій з безпеки. Зберігайте ці інструкції з експлуатації в безпечному місці. Якщо ви поміняєте руки, будь ласка, передайте інструкцію з експлуатації.

ПЕРЕДБАЧУВАНЕ ВИКОРИСТАННЯ

ргofifeed **BeltFeeder**, далі - пристрій, можна використовувати тільки для годування мальків, розсади та дозування буферних речовин або ліків. Корпус і кришка мають чудову стійкість до погодних умов і тривалий термін служби. Профільований ргofifeed **BeltFeeder** - ОБОВ'ЯЗКОВО для кожної виробничої компанії або виробника хобі.

НЕПРАВИЛЬНЕ ВИКОРИСТАННЯ

Це може статися при неправильному використанні та неправильному поводженні. Цей пристрій становить небезпеку для людей. У разі неправильного використання наша відповідальність та загальний дозвіл на експлуатацію закінчуються.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВИРОБНИКА СЕ

Ми декларуємо відповідність відповідно до директиви ЕМ щодо директиви EMC (2014/30 / ЄС) та директиви про низьку напругу (2014/35 / ЄС).

Були застосовані такі гармонізовані стандарти:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

ІНСТРУКЦІЙ З БЕЗПЕКИ

Цей пристрій може використовуватися дітьми віком від 8 років і особами зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань, за умови, що вони знаходяться під наглядом або проінструктовані щодо безпечного користування пристроєм та розуміють наслідки небезпеки.

Дітям заборонено грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування користувачів не повинні здійснюватися дітьми без нагляду. Для правильного та безпечного використання важливо дотримуватися інструкцій з безпеки. Зберігайте ці інструкції в безпечному місці.

Якщо власник зміниться, будь ласка, передайте інструкції.

profifeed **BeltFeeder**

Всі роботи з цим пристроєм можуть проводитися лише відповідно до цих інструкцій. Поїзднання води та електроенергії може привести до серйозної небезпеки для життя та кінцівки, якщо вона не підключена належним чином або не працює належним чином. Керуйте пристроєм лише тоді, коли у воді немає людей! Перш ніж потрапити у воду, завжди відключайте від мережі всі пристрой. Порівняйте електричні дані блоку живлення з таблицю типу на упаковці або на пристрой. Переконайтесь, що пристрой захищено пристроєм залишкового струму з номінальним залишковим струмом не більше 30 мА. Керуйте пристроєм лише з правильно встановленою розеткою. Зберігайте вилку живлення та всі точки підключення! Прокладіть з'єднувальний кабель захищеним способом, щоб ушкодження неможливе. Використовуйте тільки кабелі, установки, адаптери, подовжуваачі або з'єднувальні кабелі із захисним контактом, дозволені для зовнішнього використання. Не носіть і не тягніть пристрой за з'єднувальним кабелем! Пристрой не повинен працювати, якщо кабель або корпус несправні! Якщо шнур живлення пристрою пошкоджений, його потрібно утилізувати, замінити його не можна. Якщо кабель пошкоджений, пристрой необхідно утилізувати. Електроустановки на садових водоймах повинні відповідати міжнародним та національним правилам встановлення. Ніколи не відкривайте корпус пристрою або пов'язані з ним частини, якщо це прямо не назначено в інструкції по застосуванню.

Ніколи не вносите технічні зміни на пристрой, це призводить до негайногого закінчення терміну дії всіх гарантійних та гарантійних претензій. Використовуйте тільки оригінальні запчастини та аксесуари. Ремонт слід проводити тільки в авторизованих центрах обслуговування клієнтів

Ніколи не керуйте пристроєм, не протікаючи через нього вода! Ніколи не перекачуйте рідини, крім води!

Якщо у вас є якісь питання або проблеми, для власної безпеки зверніться до кваліфікованого електрика!

УСТАНОВКА ТА ВВЕДЕННЯ В ЕКСПЛУАТАЦІЮ

Оригінальний профільований **profifeed BeltFeeder** - найчастіше застосовується автоматична годівниця протягом багатьох років. Профільований **profifeed BeltFeeder** випускається у двох розмірах (місткість 3 кг та 5 кг) та з трьома різними режимами роботи годинника (4 години, 12 годин та 24 години). Численні наукові дослідження показали, що розподіл денного раціону на якомога більше кормів є визначальним для високої конверсії кормів та уникнення піків навантаження з точки зору якості води. Профілізований **profifeed BeltFeeder** ідеально підходить для годування мальків, саджанців та дозування буферних речовин або лікарських препаратів. Корпус і кришка мають чудову стійкість до погодних умов і тривалий термін служби. Профільований **profifeed BeltFeeder** - ОБОВ'ЯЗКОВО для кожної виробничої компанії або виробника хобі.

На нижній частині профільованого **profifeed BeltFeeder** встановлено 4 кріпильних кронштейні для надійного кріплення.



ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Щоб забезпечити гарну безперервність годування, профільний profifeed **BeltFeeder** слід регулярно чистити протягом сезону. Використовуйте невелику щітку для видалення пилу та залишків подачі із профільованого profifeed **BeltFeeder** та на профільованому поясі profifeed **BeltFeeder** belt. Годинник профільованого profifeed **BeltFeeder** clockwork повинен регулярно змащуватися гарматним маслом. Не можна використовувати оліви для смоли. Регулярне змащення збільшить термін служби пружини натягу. У разі неадекватного або не виконаного технічного обслуговування гарантійна вимога може закінчитися.



Дотримуйтесь відповідних відеороликів про тему очищенння та обслуговування на нашому каналі Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

НОСІТЬ ДЕТАЛІ

A profifeed **BeltFeeder** -t rendszeresen tisztítani és olajozni kell. A kopó alkatrészek közé tartozik az óramű és a szállítószalag. Ezek pótalkatrészként kaphatók.
A kopó alkatrészekre nem vonatkozik a garancia.
A megfelelő tisztítás és gondozás csökkenti a készülék kopását.

РЕМОНТ

Тут ви знайдете всю інформацію, необхідну для обміну запасних та зношених деталей. Зверніть увагу та використовуйте QR-код під час чищення та обслуговування.

ЗБЕРІГАННЯ

Пристрій потрібно вийняти з експлуатації та демонтувати, якщо очікується мороз. Спочатку очистіть пристрій, як описано в розділі «Очищення та обслуговування». Пристрій можна зберігати сухим або вологим. Якщо пристрій слід зберігати сухим, важливо, щоб усі компоненти, включаючи внутрішні деталі двигуна, були повністю сухими. Якщо насос вологий, поставте очищений насос у ємність, наповнену свіжою водопровідною водою.
Переконайтесь, що контейнер встановлений без морозу.

РОЗПОРЯДЖЕННЯ

Утилізувати пристрій слід відповідно до національних законодавчих норм. Цей пристрій не слід утилізувати як побутові відходи. Зробіть пристрій непридатним для використання, відрізавши кабель, і утилізуйте його через надану систему повернення.

Якщо пристрій містить джерела світла, їх слід утилізувати за допомогою системи повернення, передбаченої для цієї мети.

Запитайте у вашого спеціаліста.

profifeed **BeltFeeder**

ПРИМЕЧАНИЯ К ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Добро пожаловать в FIAP GmbH.

Приобретя продукт profifeed **BeltFeeder**, вы сделали очень хороший выбор. Перед первым использованием устройства внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации и ознакомьтесь с продуктом. Все работы с этим устройством разрешается выполнять только в соответствии с данным руководством по эксплуатации. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эту инструкцию по эксплуатации в надежном месте. Если вы переходите из рук в руки, передайте инструкцию по эксплуатации.

ПРЕДПОЛАГАЕМОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

profifeed **BeltFeeder**, далее именуемый устройством, может использоваться только для кормления мальков, проростков и для дозирования буферных веществ или лекарств. Корпус и крышка обладают отличной атмосферостойкостью и длительным сроком службы. profifeed BeltFeeder Standard - ОБЯЗАТЕЛЬНО для каждой производственной компании или производителя-любителя.

НЕПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Это может произойти в случае неправильного использования или неправильного обращения. Это устройство представляет опасность для людей. В случае ненадлежащего использования наша ответственность и общее разрешение на эксплуатацию прекращаются.

ДЕКЛАРАЦИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ СЕ

Мы заявляем о соответствии в соответствии с директивой ЕС по электромагнитной совместимости (2014/30 / EU) и директивой по низковольтному оборудованию (2014/35 / EU).

Применились следующие гармонизированные стандарты:
EN 61058-1, EN 60669-2-1

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, при условии, что они находятся под присмотром или были проинструктированы по безопасному использованию устройства и понимают возникающие опасности.

Детям не разрешается играть с устройством. Дети не должны производить чистку и техническое обслуживание без присмотра. Для правильного и безопасного использования необходимо соблюдать инструкции по технике безопасности. Храните эти инструкции в надежном месте.

В случае смены владельца передайте инструкции.



Все работы с этим устройством разрешается проводить только в соответствии с данной инструкцией.

Комбинация воды и электричества может привести к серьезной опасности для жизни и здоровья, если она не подключена должным образом или используется ненадлежащим образом. Эксплуатируйте устройство только тогда, когда в воде нет людей! Перед тем как погрузиться в воду, всегда отключайте все находящиеся в воде устройства. Сравните электрические характеристики источника питания с заводской табличкой на упаковке или на устройстве. Убедитесь, что устройство защищено устройством защитного отключения с номинальным остаточным током не более 30 мА. Работайте с устройством только от правильно установленной розетки. Держите вилку кабеля питания и все точки подключения сухими! Проложите соединительный кабель так, чтобы он был защищен от повреждений. Используйте только те кабели, установки, адаптеры, удлинители или соединительные кабели с защитным контактом, которые разрешены для использования вне помещений. Не переносите и не тяните устройство за соединительный кабель! Запрещается эксплуатировать устройство, если кабель или корпус неисправны! Если шнур питания устройства поврежден, устройство необходимо утилизировать; заменить шнур питания больше нельзя. Если кабель поврежден, устройство необходимо утилизировать. Электромонтаж садовых прудов должен соответствовать международным и национальным нормам по установке. Никогда не открывайте корпус устройства или связанные с ним части, если это явно не указано в инструкции по эксплуатации.

Ни в коем случае не вносите в устройство технические изменения, это ведет к немедленному прекращению действия гарантии и гарантийных претензий. Используйте только оригинальные запчасти и аксессуары. Выполняйте ремонт только в авторизованных центрах обслуживания клиентов.

Никогда не эксплуатируйте устройство без протекания воды! Никогда не перекачивайте другие жидкости, кроме воды!

Если у вас есть вопросы или проблемы, обратитесь к квалифицированному электрику в целях вашей безопасности!

МОНТАЖ И НАЛАДКА

Оригинальный ленточный питатель **profifeed BeltFeeder** уже много лет является наиболее часто используемым автоматом подачи. **profifeed BeltFeeder** доступен в двух размерах (грузоподъемность 3 кг и 5 кг) и с тремя различными часами работы (4 часа, 12 часов и 24 часа). Многочисленные научные исследования показали, что распределение дневного рациона на максимальное количество кормлений имеет решающее значение для высокой конверсии корма и предотвращения пиков нагрузки с точки зрения качества воды. **profifeed BeltFeeder** идеально подходит для кормления мальков, молодых саженцев, а также для дозирования буферных веществ или лекарств. Корпус и крышка обладают отличной атмосферостойкостью и длительным сроком службы. **profifeed BeltFeeder** - ОБЯЗАТЕЛЬНО для каждой производственной компании или производителя-любителя. В нижней части **profifeed BeltFeeder** есть 4 монтажных кронштейна для надежного крепления.

profifeed **BeltFeeder**

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы обеспечить бесперебойное кормление, ленточный питатель profifeed **BeltFeeder** следует регулярно чистить в течение сезона. Используйте небольшую щетку, чтобы удалить пыль и остатки корма с profifeed **BeltFeeder** и с ленты profifeed **BeltFeeder** belt. Часовой механизм profifeed **BeltFeeder clockwork** необходимо регулярно смазывать оружейным маслом. Нельзя использовать масла со смолой. Срок службы пружины растяжения увеличивается при регулярной смазке. В случае ненадлежащего обслуживания или его невыполнения гарантийная претензия может истечь.



Просмотрите соответствующие видеоролики о продуктах по вопросам очистки и обслуживания.

на нашем канале Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ИЗНАШИВАЕМЫЕ ДЕТАЛИ

profifeed **BeltFeeder** необходимо регулярно чистить и смазывать маслом. К быстроизнашивающимся деталям относятся часовой механизм и конвейерная лента. Они доступны в качестве запасных частей.

Гарантия не распространяется на изнашиваемые детали.

Соответствующая очистка и уход уменьшают износ устройства.

РЕМОНТ

Здесь вы найдете всю информацию, необходимую для обмена запасных и быстроизнашивающихся деталей. Обратите внимание и используйте QR-код при очистке и техническом обслуживании.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ

Устройство необходимо вывести из эксплуатации и разобрать, если ожидается мороз. Сначала очистите устройство, как описано в разделе «Очистка и техническое обслуживание». Устройство можно хранить сухим или влажным. Если устройство будет храниться в сухом виде, важно, чтобы все компоненты, включая внутренние детали двигателя, были полностью сухими. Если насос влажный, поместите очищенный насос в емкость, наполненную свежей водопроводной водой. Убедитесь, что контейнер установлен без замерзания.

УТИЛИЗАЦИЯ

Устройство необходимо утилизировать в соответствии с национальными правовыми нормами. Это устройство нельзя утилизировать как бытовые отходы. Выведите устройство из строя, перерезав кабель и утилизируйте его через прилагаемую систему возврата. Если устройство содержит источники света, их необходимо утилизировать с помощью предусмотренной для этой цели системы возврата.

Обратитесь к своему специализированному дилеру.

profifeed BeltFeeder

BU ÇALIŞTIRMA TALIMATLARI İLE İLGİLİ NOTLAR

FIAP GmbH'ye hoş geldiniz.

profifeed BeltFeeder ürününü satın alarak çok iyi bir seçim yaptınız. Cihazı ilk kez kullanmadan önce kullanım talimatlarını dikkatlice okuyun ve ürüne alının. Bu cihaz üzerinde ve cihazla yapılan tüm çalışmalar, yalnızca bu kullanım talimatlarına uygun olarak gerçekleştirilebilir. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uymak çok önemlidir. Bu çalışma talimatlarını güvenli bir yerde saklayın. El değiştirdiğinizde, lütfen çalışma talimatlarını iletin.

KULLANIM AMACI

profifeed BeltFeeder Standard, bundan sonra cihaz olarak anılacaktır, yalnızca yavru balıkları, fide-leri beslemek ve tampon maddelerini veya ilaçları dozlamak için kullanılabilir. Muhabaza ve kapak mükemmel hava direncine ve uzun bir hizmet ömrüne sahiptir. **profifeed BeltFeeder**, her üretim şirketi veya hobi yetiştiricisi için bir zorunluluktur.

YANLIŞ KULLANIM

Yanlış kullanım ve yanlış kullanım durumunda meydana gelebilir

Bu cihaz, insanlar için risk oluşturmaktadır. Uygun olmayan kullanım durumunda sorumluluğumuz ve genel işletim iznimiz sona erer.

CE ÜRETİCİSİNİN BEYANI

EC direktifi EMC direktifi (2014/30 / EU) ve alçak gerilim direktifi (2014/35 / EU) uyarınca uygunluğu beyan ederiz.

Aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar uygulanmıştır:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

GÜVENLİK TALIMATLARI

Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı konusunda talimat verilmiş olmaları ve ortaya çıkan tehlikeleri anlamaları koşuluyla, 8 yaş ve üstü çocuklar ve fizik-sel, duyusal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

Çocukların cihazın oynamasına izin verilmelidir. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetimsiz çocukların tarafından yapılmamalıdır. Doğru ve güvenli kullanım için güvenlik talimatlarına uymak çok önemlidir. Lütfen bu talimatları güvenli bir yerde saklayın.

Sahibi değişirse, lütfen talimatları iletin.

profifeed **BeltFeeder**

Bu cihazla yapılan tüm çalışmalar yalnızca bu talimatlara uygun olarak gerçekleştirilebilir. Doğru bağlanmazsa veya yanlış kullanılmazsa, su ve elektrik kombinasyonu ciddi hayatı tehlkiye yol açabilir. Cihazı sadece suda kimse yokken çalıştırın! Suya ulaşmadan önce daima sudaki tüm cihazları fişten çekin. Güç kaynağının elektrik verilerini ambalaj veya cihaz üzerindeki tip plakası ile karşılaştırın. Cihazın, maksimum 30 mA nominal artık akıma sahip bir artık akım cihazı ile korunduğundan emin olun. Cihazı yalnızca doğru takılmış bir prizden çalıştırın. Elektrik fişini ve tüm bağlantı noktalarını kuru tutun! Bağlantı kablosunu, hasar görmemesi için korumalı bir şekilde döşeyin. Yalnızca dış mekan kullanımı için onaylanmış koruyucu kontaklı kabloları, kurulumları, adaptörleri, uzatma veya bağlantı kablolarını kullanın. Cihazı bağlantı kablosundan taşımayın veya çekmeyin! Kablo veya muhafaza arızalıysa cihaz çalıştırılmamalıdır! Cihazın güç kablosu hasar görürse, cihaz atılmalıdır; artık güç kablosunu değiştirmek mümkün değildir. Kablo hasar görürse, cihaz atılmalıdır. Bahçe havuzlarındaki elektrik tesisatları, uluslararası ve ulusal kurulum yönetmeliklere uygun olmalıdır. Kullanım talimatlarında açıkça belirtildiği sürece cihazın muhafazasını veya ilgili parçalarını asla açmayın.

Cihazda asla teknik değişiklikler yapmayın, bu tüm garanti ve garanti taleplerinin derhal sona ermescine neden olur. Yalnızca orijinal yedek parça ve aksesuarları kullanın. Onarimları yalnızca yetkili müşteri hizmetleri merkezlerine yapırın.

Cihazı, içinden su akmadan asla çalıştmayın! Sudan başka sıvıları asla taşımayın!

Herhangi bir sorunuz veya sorununuz varsa, lütfen kendi güvenliğiniz için kalifiye bir elektrikçiye başvurun!

KURULUM VE DEVREYE ALMA

Orijinal olan **profifeed BeltFeeder**, yillardır en sık kullanılan otomatik besleyici olmuştur. **profifeed BeltFeeder** iki boyutta (kapasite 3 kg ve 5 kg) ve üç farklı saat çalışma süresiyle (4 saat, 12 saat ve 24 saat) mevcuttur. Çok sayıda bilimsel çalışma göstermiştir ki, günlük rasyonun olabildiğince çok yemleme dağıtıımı, yüksek yem dönüşümü ve su kalitesi açısından yük piklerinden kaçınmak için belirleyici olmaktadır. **profifeed BeltFeeder**, yavru balıkları, fidanları beslemek ve tampon maddelerini veya ilaçları dozlamak için idealdir. Muhafaza ve kapak mükemmel hava direncine ve uzun bir hizmet ömrüne sahiptir. **profifeed BeltFeeder**, her üretim şirketi veya hobi yetiştircisi için bir zorunluluktur.

profifeed BeltFeeder alt kısmında güvenli bağlantı için 4 adet montaj braketini vardır.



TEMİZLİK VE BAKIM

Yemlemede iyi bir sürekliliği garanti etmek için, **profifeed BeltFeeder** mevsim boyunca düzenli olarak temizlenmeli. **profifeed BeltFeeder** ve **profifeed BeltFeeder** belt kayışındaki tozu temizlemek ve kalıntıları beslemek için küçük bir fırça kullanın. **profifeed BeltFeeder clockwork** saat mekanizması düzenli olarak silah yağı ile yağlanmalıdır. Reçine-son yağlar kullanılmamalıdır. Düzenli gresleme ile gergi yayının kullanım ömrü uzatılır. Yetersiz veya yapılmamış bakım durumunda, garanti talebi sona erebilir.



Temizlik ve bakım konusunda ilgili ürün videolarını izleyin
Youtube kanalımızda: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

AŞINMA PARÇALARI

profifeed BeltFeeder düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır. Aşınma parçaları arasında saat mekanizması ve konveyör bandı bulunur. Bunlar yedek parça olarak mevcuttur. Aşınan parçalar garanti kapsamı dışındadır.
Uygun temizlik ve bakım, cihazdaki aşınmayı ve yıpranmayı azaltır.

TAMIR ETMEK

Burada yedek ve aşınan parçaları değiştirmek için ihtiyaç duyduğunuz tüm bilgileri bulacaksınız.
Lütfen temizlik ve bakım sırasında QR kodunu not edin ve kullanın.

DEPOLAMA

Donma bekleniyorsa, cihaz devre dışı bırakılmalı ve sökülmelidir. Önce, Temizleme ve Bakım bölümünde açıklanlığı gibi cihazı temizleyin. Cihaz kuru veya ıslak olarak saklanabilir. Cihaz kuru depolanacaksa, dahili motor parçaları dahil tüm bileşenlerin tamamen kuru olması önemlidir. Pompa ıslaksa, temizlenmiş pompayı temiz musluk suyu ile dolu bir kaba koyun.
Kabin donmadan kurulduğundan emin olun.

BERTARAF

Cihaz, ulusal yasal düzenlemelere uygun olarak imha edilmelidir. Bu cihaz evsel atık olarak atılmamalıdır. Kabloyu keserek cihazı kullanılmaz hale getirin ve verilen iade sistemi ile imha edin.
Cihaz ışık kaynakları içeriyorrsa, bunlar bu amaç için sağlanan iade sistemi kullanılarak imha edilmelidir.

Uzman bayinize danışın.

profifeed BeltFeeder

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΑΥΤΈΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑΣ

Καλώς ήλθατε στο FIAP GmbH.

Με την αγορά του προϊόντος profifeed **BeltFeeder** έχετε κάνει μια πολύ καλή επιλογή.

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες λειτουργίας και εξοικειωθείτε με το προϊόν. Όλες οι εργασίες και με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να εκτελούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας σε ασφαλές μέρος. Εάν αλλάξετε τα χέρια, παρακαλούμε δώστε τις οδηγίες λειτουργίας.

ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το profifeed **BeltFeeder**, εφεξής αναφερόμενο ως η συσκευή, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για τη σίτιση τηγανητών, φυτωρίων και για δοσολογία ρυθμιστικών ουσιών ή φαρμάκων. Το περίβλημα και το κάλυμμα έχουν εξαιρετική αντοχή στις καιρικές συνθήκες και μεγάλη διάρκεια ζωής. Το profifeed Standard είναι ΠΡΕΠΕΙ να είναι για κάθε εταιρεία παραγωγής ή καλλιεργητή χόμπι.

ΑΚΑΤΆΛΛΗΛΗ ΧΡΗΣΗ

Μπορεί να προκληθεί από ακατάλληλη χρήση και ακατάλληλο χειρισμό

Αυτή η συσκευή ενέχει κίνδυνο για τους ανθρώπους. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης, η ευθύνη μας και η γενική άδεια λειτουργίας λήγουν.

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ CE

Δηλώνουμε τη συμμόρφωση σύμφωνα με την οδηγία ΕΚ EMC (2014/30 / EU) και την οδηγία χαμηλής τάσης (2014/35 / EU).

Εφαρμόστηκαν τα ακόλουθα εναρμονισμένα πρότυπα:

EN 61058-1, EN 60669-2-1

ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένη σωματική, αισθητηριακή ή πνευματική ικανότητα ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι εποπτεύονται ή έχουν ενημερωθεί για την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους προκύπτοντες κινδύνους.

Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση των χρηστών δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επιβλεψη. Είναι σημαντικό να τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας για σωστή και ασφαλή χρήση. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.

Εάν ο κάτοχος αλλάξει, παραδώστε τις οδηγίες.



Όλες οι εργασίες με αυτήν τη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες.

Ο συνδυασμός νερού και ηλεκτρικού ρεύματος μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό κίνδυνο για τη ζωή και τα άκρα, εάν δεν είναι σωστά συνδεδεμένοι ή χειρίζονται ακατάλληλα. Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο όταν δεν υπάρχουν άτομα στο νερό! Πριν φτάσετε στο νερό, αποσυνδέετε πάντα όλες τις συσκευές στο νερό. Συγκρίνετε τα ηλεκτρικά δεδομένα του τροφοδοτικού με την πινακίδα τύπου στη συσκευασία ή στη συσκευή. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή προστατεύεται από συσκευή υπολειπόμενου ρεύματος με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα 30 mA το πολύ. Λειτουργήστε τη συσκευή μόνο από σωστά εγκατεστημένη πρίζα. Κρατήστε το φίς και όλα τα σημεία σύνδεσης στεγνά! Τοποθετήστε το καλώδιο σύνδεσης με προστατευμένο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η ζημιά. Χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια, εγκαταστάσεις, προσαρμογές, καλώδια επέκτασης ή σύνδεσης με προστατευτική επαφή που έχουν εγκριθεί για εξωτερική χρήση. Μην μεταφέρετε ή τραβάτε τη συσκευή από το καλώδιο σύνδεσης! Η συσκευή δεν πρέπει να λειτουργεί εάν το καλώδιο ή το περιβλήμα είναι ελαττωματικό! Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής είναι κατεστραμμένο, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί · δεν είναι πλέον δυνατή η αντικατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί. Οι ηλεκτρικές εγκαταστάσεις σε λίμνες κήπων πρέπει να συμμορφώνονται με τους διεθνείς και εθνικούς κανονισμούς εγκατάστασης. Μην ανοίγετε ποτέ το περιβλήμα της συσκευής ή των σχετικών μερών, εκτός εάν αυτό αναφέρεται ρητώς στις οδηγίες χρήσης.

Ποτέ μην κάνετε τεχνικές αλλαγές στη συσκευή, αυτό οδηγεί στην άμεση λήξη όλων των απαιτήσεων εγγύότησης και εγγύότησης. Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά και αξεσουάρ. Πραγματοποιήστε επισκευές μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα εξυπηρέτησης πελατών.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή χωρίς να ρέει νερό! Ποτέ μην μεταφέρετε υγρά εκτός από νερό!

Εάν έχετε οποιεσδήποτε ερωτήσεις ή προβλήματα, επικοινωνήστε με έναν εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο για τη δική σας ασφάλεια!

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΘΈΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Το **ρηφίfeed BeltFeeder**, το πρωτότυπο, είναι ο πιο συχνά χρησιμοποιούμενος αυτόματος τροφοδότης εδών και χρόνια. Το **ρηφίfeed BeltFeeder** διατίθεται σε δύο μεγέθη (χωρητικότητα 3 κιλά και 5 κιλά) και με τρεις διαφορετικούς χρόνους λειτουργίας ρολογιού (4 ώρες, 12 ώρες και 24 ώρες). Πολλές επιστημονικές μελέτες έχουν δείξει ότι η κατανομή του ημερήσιου οιτηρεσίου σε όσο το δυνατόν περισσότερες τροφές είναι καθοριστική για την υψηλή μετατροπή τροφών και την αποφυγή αιχμών φορτίου σε σχέση με την ποιότητα του νερού. Το **ρηφίfeed BeltFeeder** είναι ιδιαίτερο για τη διατροφή των τηγανητών, των δενδρυλλίων και για τη δοσολογία ρυθμιστικών ουσιών ή φαρμάκων. Το περιβλήμα και το κάλυμμα έχουν εξαιρετική αντοχή στις καιρικές συνθήκες και μεγάλη διάρκεια ζωής. Το **ρηφίfeed BeltFeeder** είναι ΠΡΕΠΕΙ να είναι για κάθε εταιρεία παραγωγής ή καλλιεργητή χόμπι.

Στο κάτω μέρος του **ρηφίfeed BeltFeeder** υπάρχουν 4 βραχίονες στήριξης για ασφαλή σύνδεση.

profifeed BeltFeeder

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προκειμένου να εξασφαλιστεί μια καλή συνέχεια με τη σίτιση, το profifeed **BeltFeeder** πρέπει να καθαρίζεται τακτικά κατά τη διάρκεια της σεζόν. Χρησιμοποιήστε μια μικρή βούρτσα για να αφαιρέσετε τη σκόνη και να τροφοδοτήσετε τα υπολείμματα από το profifeed **BeltFeeder** και από τον ιμάντα profifeed **BeltFeeder belt**. Το ρολόι του profifeed **BeltFeeder clockwork** πρέπει να λαδώνεται τακτικά με λάδι όπλου. Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε λάδια από ρητίνη. Η διάρκεια ζωής του ελαττηρίου έντασης αυξάνεται με το κανονικό γράσσο. Σε περίπτωση ανεπαρκούς ή μη πραγματοποιημένης συντήρησης, η εγγύηση μπορεί να λήξει.



Παρατηρήστε τα σχετικά βίντεο προϊόντων σχετικά με το θέμα **καθαρισμός και συντήρησης** στο κανάλι μας στο Youtube: <https://www.youtube.com/user/FIAPGmbH>

ΦΟΡ'ΕΣΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Το profifeed **BeltFeeder** πρέπει να καθαρίζεται και να λαδώνεται τακτικά. Τα εξαρτήματα φθοράς περιλαμβάνουν το ρολόι και τον ιμάντα μεταφοράς. Αυτά είναι διαθέσιμα ως ανταλλακτικά. Τα εξαρτήματα φθοράς εξαιρούνται από την εγγύηση.
Ο κατάλληλος καθαρισμός και φροντίδα μειώνει τη φθορά στη συσκευή.

ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Εδώ θα βρείτε όλες τις πληροφορίες που χρειάζεστε για την ανταλλαγή ανταλλακτικών και ανταλλακτικών. Σημειώστε και χρησιμοποιήστε τον κωδικό QR για καθαρισμό και συντήρηση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η συσκευή πρέπει να αφαιρεθεί και να αποσυναρμολογηθεί εάν αναμένεται παγετός. Καθαρίστε πρώτα τη συσκευή όπως περιγράφεται στην ενότητα Καθαρισμός και συντήρηση. Η συσκευή μπορεί να αποθηκευτεί στεγνή ή υγρή. Εάν η συσκευή πρόκειται να αποθηκευτεί στεγνή, είναι σημαντικό όλα τα εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικών εξαρτημάτων κινητήρα, να είναι εντελώς στεγνά. Εάν η αντλία είναι υγρή, τοποθετήστε την καθαρισμένη αντλία σε δοχείο γεμάτο με φρέσκο νερό βρύσης.

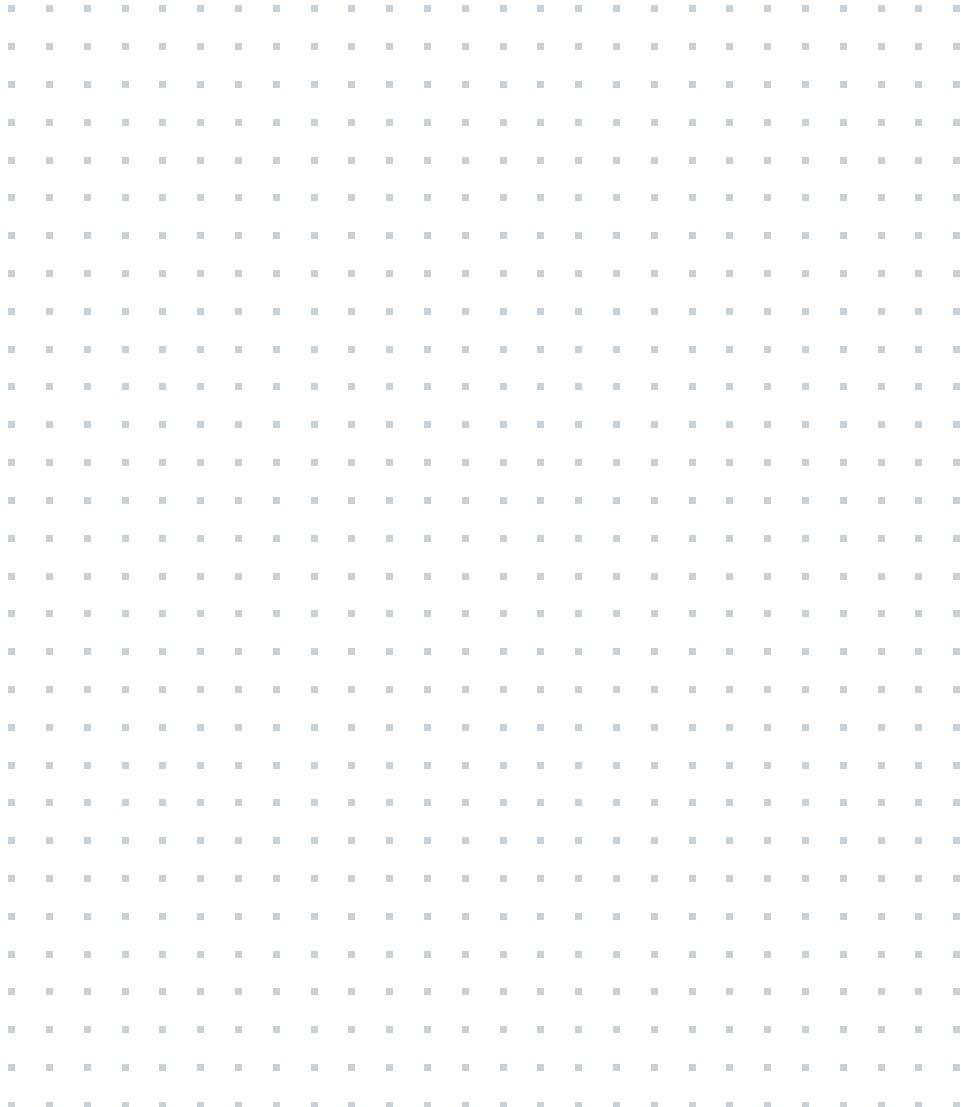
Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο δεν έχει παγετό.

ΔΙΑΘΕΣΗ

Η συσκευή πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους εθνικούς νομικούς κανονισμούς. Αυτή η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται ως οικιακά απορρίμματα. Κάντε τη συσκευή άχρηστη κόβοντας το καλώδιο και απορρίψτε το μέσω του παρεχόμενου συστήματος επιστροφής.

Εάν η συσκευή περιέχει πηγές φωτός, αυτές πρέπει να απορριφθούν χρησιμοποιώντας το σύστημα επιστροφής που παρέχεται για το σκοπό αυτό.

Ρωτήστε τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπο σας.





FIAP GmbH

Jakob - Oswald - Str. 16
92289 Ursensollen
GERMANY

- 📞 +49 9628 9213-0
- ✉️ info@fiap.de
- 🌐 www.fiap.com



Technische Änderungen vorbehalten.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.
WEEE-Reg. Nr.: DE78152045